

S'ASSOCIER POUR SURVIVRE

Le triste sort des galeries d'art contemporain

■ Chaque fois qu'on annonce qu'une galerie d'art contemporain ferme ses portes, à Montréal, c'est comme si on m'apprenait qu'un ami est gravement malade. On s'attache vite à ces gens-là, galeristes ou galériens et galériennes, qui se lancent à corps et à biens perdus dans une aventure qui, jusqu'à preuve du contraire, n'a pas encore enrichi grand monde de chez nous qui n'était pas riche au départ.

J'en connais qui dorment dans leur galerie et ne mangent presque pas. D'autres, parfois les mêmes, qui ont rénové à grand frais des locaux magnifiquement situés, perdant, en une seule année, des milliers de dollars que le marché ne leur permet guère d'espérer récupérer à court ou à moyen terme. D'autres encore qui n'ont ni télé-couleur, ni voiture, ni chalet d'été, ni loisir autre que leur galerie. Une douce folie les habite: faire aimer l'art contemporain.

Au début, j'ai vu partir les Gheerbrant et Yajima sans en faire un plat, m'accrochant à l'idée qu'il poussait des galeries comme des champignons de Paris rue Saint-Denis, Saint-Laurent ou dans l'ouest de la ville. Je sais maintenant que toutes les nouvelles galeries réunies n'arrivent pas à les remplacer. Une galerie d'art contemporain ne peut établir sa crédibilité du jour au lendemain. Et c'est souvent quand elle est sur le point d'y arriver, après avoir passé entre trois ans et cinq ans à réinvestir (grâce, la plupart du temps, à la vente d'une collection judicieusement montée de valeurs sûres internationales ou historiques, étou de biens personnels) qu'elle ferme ses portes.

Le départ de Jolliet

Après Gheerbrant et Yajima, piliers de l'art contemporain à Montréal, voilà que Michel Giroux, de la galerie Jolliet, la plus grosse et la plus ancienne galerie d'art actuel (et à ce titre deux piliers à elle seule) annonce discrètement qu'il ne rouvrira pas

en septembre, à moins d'un miracle auquel il ne croit plus. Vingt ans que ce lieu existe et qu'il reçoit pour chaque exposition les professeurs et les étudiants des universités de la ville; le genre de galeries où nos musées vont



JOCELYNE
LEPAGE

puiser les jeunes et moins jeunes talents qu'ils exposent à leur tour, comme vient de le faire le Musée d'art contemporain avec l'exposition en cours intitulée *La peinture au Québec, une nouvelle génération*. Si les plus solides s'en vont, qu'advient-il des autres?

Chose certaine, ce ne sont pas les artistes qui manquent à Montréal. À elles seules, les universités montréalaises en produisent au moins 130 dûment diplômés (bac ou maîtrise) par année. Et, contrairement à ce que certains croient, le public n'est pas totalement absent des galeries, mais c'est un public de visiteurs et non d'acheteurs.

Les mécènes ne sont plus ce qu'ils étaient

Cette situation de crise, qui a pris des proportions alarmantes au cours des cinq dernières années, est sans doute à l'origine de la création récente de l'Association des galeries d'art contemporain de Montréal. Les mécènes ne sont plus ce qu'ils étaient, a dit Annie Molin Vasseur, en amorceant, la semaine dernière, la campagne de promotion de l'Association. Les mécènes dont elle parle, ce sont justement ces galeristes beaucoup plus fous d'art contemporain que riches et qui font souvent plus de travail bénévole d'exposition et d'information que de ventes concrètes.

L'Association regroupe pour le moment 21 galeries qui ont déci-

dé de trouver des solutions communes à leurs problèmes communs, sans quoi, disent-elles, «nous fermerons toutes ensemble». Une solidarité de circonstance qui fait de l'Association un groupe de pression auprès du ministère des Affaires culturelles (surtout), pour obtenir une aide plus conforme à leurs besoins. Depuis sa création, en janvier 1985, l'Association a déjà envoyé trois mémoires au Ministère.

Elle y demande, entre autre, des subventions à la commercialisation et au fonctionnement, une aide absolument essentielle pour promouvoir les artistes d'ici à l'étranger, des allègements fiscaux et la suppression de la taxe de vente de 9 p.cent. L'Association travaille de son côté à la mise sur pied de services communs, à l'élaboration d'un contrat-type avec les artistes et d'un code d'éthique.

Mais qu'est-ce qui ne va pas?

Compte tenu de la faiblesse du marché de l'art en général, de la rareté des appuis du côté des grosses sociétés, du trop petit nombre de vrais collectionneurs et de l'absence d'intérêt chronique des Québécois à l'égard de l'art en général, il me semble que nos galeries d'art contemporain sont souvent trop belles pour Montréal. Montréal ne les mérite pas. Les coûts de rénovation et d'installation, les frais de location sur des rues stratégiques, le luxe des cartons d'invitation, par exemple, m'apparaissent disproportionnés par rapport aux possibilités du marché.

Par ailleurs, quand des particuliers et des sociétés achètent des œuvres d'art, c'est le plus souvent pour les placer sur les murs de leur maison ou dans les bureaux de leurs employés. La production actuelle des artistes donne très souvent dans le gigantisme, ne s'accroche plus nécessairement aux murs et quand elle le fait, peut donner dans un tridimensionnel dangereux pour des enfants qui grimpent sur les divans du salon et même pour les clients d'un bureau de dentiste. Sans parler des installations, des œuvres éphémères, des performances, de la vidéo, etc., une production qui ne se soucie guère du marché et qui n'a peut-être pas à le faire.

Il m'arrive, quant à moi, d'être



photo Bernard Brault, LA PRESSE

Quelques galeristes parmi les 21 membres de l'Association des galeries d'art contemporain de Montréal. De gauche à droite et de haut en bas: Mme Esperanza Schwartz, Joyce Meir, Sarah McCutcheon, M. Fucito, Michel Groleau, Elena Lee, Yvonne Caissie, Godefroy Cardinal, Antoine Blanchette, Annie Molin Vasseur, Jean-Philippe Peides et Michel Tétrault.

choquée parfois par le prix élevé de certaines œuvres comparativement à d'autres dont le prix est étonnamment bas. Il y a une certaine incohérence de ce côté. Un jeune, tout frais sorti de l'université, dont les tableaux donnent déjà dans les \$2000, ne laisse pas grand espoir à ses éventuels collectionneurs. Un autre, dans la quarantaine, dont les œuvres coûtent plus cher à l'unité qu'une automobile, me semble se tromper de ville et d'histoire. On n'est

pas à New York ici, ni même à Toronto.

Le fait que les clients peuvent parfois acheter directement de l'artiste et payer jusqu'à deux fois moins qu'en galerie, ce que font même les musées et banques d'œuvres d'art, constitue un manquement inacceptable à une certaine éthique qui devrait exister à Montréal autant qu'ailleurs. Les galeristes ont également à se battre contre les courtiers indépendants qui n'ont pas à sup-

porter les frais des galeries mais profitent de leurs vitrines, de leur réputation, du travail qu'elles font, pour vendre des œuvres d'art en s'approvisionnant directement aux ateliers des artistes.

Les galeries d'art contemporain sont décidément dans une situation difficile, mais leur regroupement arrive peut-être au moment propice pour établir les bases d'un système qui leur permettra de survivre.



photo Aziz Camara, LA PRESSE

ÉLAINE STEINBERG ET SHEILA SEGAL

Deux marchandes d'art contemporain

■ Elaine Steinberg et Sheila Segal, consultant et courtières en art contemporain ont l'air d'avoir trouvé une formule intéressante bien adaptée au genre de travail qu'elles font et au marché montréalais. Elles montent des collections pour des compagnies et des particuliers et orientent majoritairement leur choix du côté de l'art contemporain international, c'est-à-dire l'art produit par ces jeunes artistes allemands, italiens et américains qui ont la cote d'amour en Europe et aux États-Unis et que l'on trouve déjà dans la plupart des grands musées.

Elles ont aménagé un immense studio dans une ancienne manufacture où elles reçoivent leurs clients. Des clients très occupés dans la vie, gens d'affaires qui n'ont guère l'habitude de fréquenter les galeries d'art contemporain ni les studios d'artistes et qui ont l'impression, chez elles, de s'offrir ce luxe, sans grand dérangement. La location du studio n'entraîne pas de frais

élevés et les deux femmes, qui ne représentent pas d'artistes en particulier et n'ouvrent que très rarement leur studio au public, jouissent d'une grande mobilité qui leur permet de se rendre régulièrement à New York où elles s'approvisionnent surtout. Elles achètent là-bas et revendent ici; rarement les galeries new-yorkaises consentent à placer ici des œuvres en consignation.

Pour se donner bonne conscience peut-être, mais aussi parce qu'elles croient en la valeur esthétique des œuvres d'art canadiennes, (Segal étant elle-même artiste), elles incluent dans leur choix international des pièces d'artistes canadiens qui ainsi confrontés aux grandes vedettes de l'heure démontrent qu'ils s'en tirent fort bien. Car pour des gens d'affaires intéressés d'abord et avant tout à l'art contemporain comme investissement, acheter canadien c'est presque faire œuvre de charité. Triste triste réalité.

J. L.

RENÉ PAYANT, HISTORIEN ET CRITIQUE

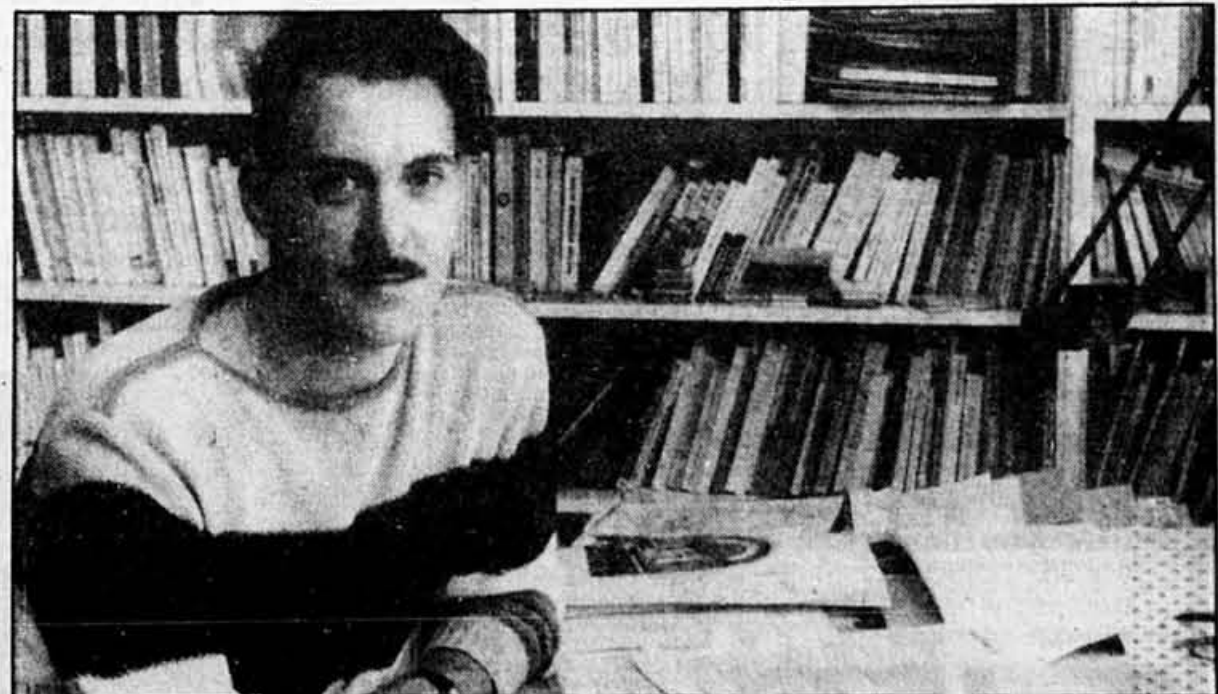
Un nouveau rôle pour les corporations

■ René Payant, professeur à l'Université de Montréal, historien et critique d'art, est un des personnages les plus dynamiques, les plus influents et les plus respectés dans le milieu de l'art contemporain. Les artistes courent après lui pour avoir sa précieuse caution et on se l'arrache un peu partout comme consultant. Aussi son opinion vaut-elle la peine d'être entendue.

JOCELYNE LEPAGE

Il y a dix ans, il y avait peut-être cinq galeries d'art contemporain à Montréal, dit-il. Aujourd'hui, il y en a une trentaine. Quant aux artistes, leur nombre a considérablement augmenté ces dernières années, en même temps que la production, en même temps que les courants, les tendances ou les écoles. Les jeunes artistes, qui font preuve d'un dynamisme étonnant, exposent de plus en plus vite et disposent même de leurs propres moyens d'exposer. Tout cela se fait rapidement, sans sélection. Et les galeries ne veulent pas manquer le bateau.

Il y a dix ans toujours, sur une dizaine d'expositions que les galeries d'art contemporain présentaient chaque année, deux étaient risquées. Aujourd'hui, six expositions sur dix sont risquées, c'est-à-dire qu'engagées dans l'art de pointe, elles n'ont guère de retombées financières pour les galeries. Pour leur part, les musées et les corporations n'ont pas suivi le mouvement, y compris le Musée d'art contemporain. Ce dernier attend que le travail des artistes soit confirmé, laissant les



René Payant

photo Paul-Henri Talbot, LA PRESSE

galeries prendre les risques, faire le travail de dépistage.

Par ailleurs, déjà qu'elles ne sont guère enclines à acheter des œuvres d'art, voilà que les corporations, principaux clients des galeries, sont sollicitées pour acquérir des œuvres qui souvent ne s'accrochent pas aux murs, s'installent dans tout un espace, ont un caractère éphémère, etc. Avant même qu'elles ne se soient faites à l'idée d'acheter contemporain, il faudrait maintenant, selon René Payant, que ces corporations changent leur conception de l'œuvre d'art et du mécénat. Moins question aujourd'hui d'enrichir une collection d'objets avec d'autres objets que de participer à des projets, par exemple, ou de soutenir financièrement

des galeries. «Art is not only an investment, it is also an involvement», dit Payant, en citant un certain Skol, mécène américain.

Quant aux prix des œuvres d'art contemporain, c'est à tort qu'on les imagine trop élevés, dit-il. On peut facilement trouver des œuvres de jeunes (sortis depuis deux ans de l'université) pour trois, quatre, cinq cent dollars. Le prix des œuvres devrait, selon Payant, correspondre aux capacités d'achat des gens de la même génération que les artistes. \$2000 est un seuil financier à ne franchir que rarement et \$10000 le maximum que l'on devrait payer pour les œuvres d'artistes reconnus par l'histoire d'ici.

Les artistes, selon lui, ne sont

pas toujours conscients du travail des galeries, du rôle qu'elles jouent et des frais encourus par les galeristes. Comme le marché n'est pas extraordinaire et que les artistes ont besoin d'argent pour vivre, on peut comprendre qu'ils vendent moins cher «par en arrière». Cela se fait beaucoup moins en Europe, par exemple, où les artistes vont même jusqu'à verser un certain pourcentage à leur marchand quand ils sont rémunérés pour participer à des événements comme des biennales internationales.

La nouvelle solidarité des galeries de Montréal est due, dit-il, à la situation de crise qui prévaut actuellement. Nous verrons, avec le temps, ce qu'elle donnera.

CHOIX D'ÉMISSIONS
PAR LOUISE COUSINEAU

19:00 — Parler pour parler
En souhaitant qu'ils n'aient pas trop la bouche pleine, on verra des adolescents discuter du divorce de leurs parents.

21:00 — The American Video Awards
Animé notamment par le roi américain du hit parade, Casey Kasem, le gala de la remise des trophées aux meilleurs vidéoclips.

21:00 — Picasso, l'homme et l'oeuvre
En reprise, un excellent documentaire sur Picasso, pour vous préparer à mieux apprécier l'exposition de cet été.

21:00 — True Grit
John Wayne dans un de ses meilleurs rôles.

21:00 (99) — Champs-Élysées
Parmi les invités: Carole Laure et Lewis Furey, Serge Reggiani et Tina Turner.

22:00 — The Man in the White Suit
Une bonne comédie dans laquelle Alec Guinness invente un tissu inusable, ce qui risque de mettre toute l'industrie anglaise de la guenille par terre.

24:00 — Alien
Pour ceux qui n'ont pas peur des cauchemars, une

science-fiction fort bien filmée.

HORAIRE RÉVISÉ

17:00 — Raid Le Cap — Terre de Feu
Inv. en studio à Paris: Luc Mérand, acteur. — Les concurrents du Raid nous présentent leurs films tournés en Argentine.

18:06 — Impact
1) «Comment améliorer les exportations canadiennes à l'étranger» — Inv. Jean de Grandpré, président du conseil des entreprises Bel Canada.

2) «Le nouvel énoncé de la politique internationale du Québec» — Inv.: Bernard Landry, ministre des Affaires extérieures du Québec.

3) «Les prévisions météorologiques à long terme» — Inv.: André Robert, du service d'environnement atmosphérique du gouvernement du Canada.

4) «Les réactions des mouvements pacifiques face au livre vert du gouvernement fédéral» — Inv.: Jean-Guy Vaillancourt, directeur du département de sociologie de l'université de Montréal.

ESSAIS

L'enfance en Nouvelle-France

■ Quel était le statut des enfants — que l'on appelait familièrement les «petits innocents» ou, **CYRILLE FELTEAU**
Collaboration spéciale
mieux encore, les «petits anges» s'ils mouraient baptisés — sous le régime français au Canada? Quel

rôle et quelle place leur étaient dévolus dans la société du temps, en d'autres termes, comment étaient-ils considérés et traités par les adultes qui en avaient la charge?

Voilà, entre autres, quelques-unes des questions auxquelles cet ouvrage, plein d'enseignements et de renseignements, tente de répondre. Pour y réussir, l'auteur, Denise Lemieux, puise abondamment dans les Relations des Jésuites, de même que dans la correspondance de femmes telles que Mère Marie de l'Incarnation, Mme Michel Bégon, Mme de la Peltrie, mais aussi dans les lettres et mandements des premiers évêques, Mgr de Laval et Mgr de St-Vallier, notamment.

En somme, Mlle Lemieux suggère, beaucoup plus qu'elle n'affirme, quelle était la place de l'institution familiale dans la société coloniale de cette époque et dans quel cadre économique, démographique et spatial se déroulait la vie des enfants. Dans la suite des chapitres, elle traite de la naissance et de la mort des enfants, de la puériculture, des modèles d'autorité et de tendresse ainsi que des dévotions à l'enfance et à la famille en usage dans la colonie. Dans sa conclusion, Mlle Lemieux cherche à relier ces analyses avec les connaissances portant sur l'enfance dans la culture québécoise à d'autres époques.

grand peine, ce qui a porté les missionnaires jésuites à parler de l'amour «extraordinaire» des indigènes pour leurs enfants.

Le livre de Mlle Lemieux, qui fait partie de la collection éditée sous les auspices de l'Institut québécois de Recherche sur la Culture, fourmille d'aperçus intéressants et instructifs sur la vie intime des familles québécoises et indiennes au XVIIIe siècle. Des illustrations bien choisies le complètent et ajoutent encore à son attrait.

Le gibet de Régina

En cette année centenaire de la mort de Louis Riel, on pouvait s'attendre à la publication de nombreux ouvrages sur ce sujet toujours controversé. Dans le cas du *Gibet de Régina*, il s'agit d'une réédition toute récente d'un livre paru originellement en 1885 et qui vibre encore de toute la passion soulevée par cette «Affaire» à travers le pays. Fait à signaler, on ne précise pas le nom de l'auteur: on se contente de signaler qu'il est écrit par «un homme bien renseigné». Toutefois, il est facile de deviner, par le contexte, que cet homme «bien renseigné» est... Joseph-Alfred-Norbert Provencher, qui fut le premier rédacteur en chef de LA PRESSE dans les années 1885-86.

Au dos du portrait de M. Provencher, on peut lire l'avertissement suivant, qui se passe de commentaires:

Traites relâche

DANS LANAUDIÈRE... ... ON RELAXE!

Pour renseignements: 1-800-363-2788 (sans frais).

L'ÉVÉNEMENT DE L'ÉTÉ

SURTOUT BACH

FESTIVAL D'ÉTÉ DE LANAUDIÈRE

du 26 juin au 22 août 1985

MOLSON

Les «mardis» dans les églises De Lanaudière

2 juillet à 20h30
ATELIER LYRIQUE DE L'OPÉRA DE MONTRÉAL
Église Ste-Geneviève de Berthierville

9 juillet à 20h30
Le Groupe ANONYMUS
Église de St-Donat

16 juillet à 20h30
LA MAÎTRISE DE RADIO-FRANCE
L'ENSEMBLE JOSQUIN-DESPRES (Suisse)
Église de Lavaltrie

LES PETITS CHANTEURS D'ESTAIMPUIES (Belgique)
L'ENSEMBLE CHORAL NORD-PICARDIE (Belgique)
Église de l'Épiphanie

23 juillet à 20h30
L'ENSEMBLE CLAUDE-GERVAISE
Église de St-Paul

30 juillet à 20h30
I MUSICI DE MONTRÉAL
direction: YULI TUROVSKY
soliste: Louis LORTIE, pianiste
Église St-Jacques-de-Montcalm
MOZART - Concertos K.414 et 449
SHOSTAKOVITCH - 2^e Symphonie de chambre

6 août à 20h30
LUC BEAUSÉJOUR, CATHERINE PERRIN et un ensemble instrumental
Église du Village Canadienne Moore à Rawdon
BACH - Concertos à plusieurs clavecins

Les «jeudis» à la Salle Rolland-Brunelle du CEGEP de Joliette

27 juin à 20h30
LA GRANDE ÉCURIE ET LA CHAMBRE DU ROY, orchestre de chambre baroque français sous la direction de Jean-Claude MALGOIRE
BACH - 5^e Concerto brandebourgeois
2^e suite pour flûte et cordes
Cantate «du Café»

4 juillet à 20h30
Kenneth GILBERT, claviciniste
BACH - Variations Goldberg

11 juillet à 20h30
Wilhelmina FERNANDEZ, soprano (le film «Divas»)
George DARDEN, pianiste
SCHUMANN, BERG, STRAUSS, CANTELOUBE, GERSHWIN, TURINA et Negro-spirituels

18 juillet à 20h30
1. LA CHACONNE DE BACH
Louis LORTIE au clavecin
Lucille BRAIS à la harpe
Raoul SOSA au piano (transcription de Brahms pour main gauche)
Peter ZAZOFSKY - 2^e partita pour violon seul
2. BACH - Motets
L'ENSEMBLE TUDOR, direction: WAYNE RIDDELL

25 juillet à 20h30
François-René DUCHÂBLE, pianiste
Oscar PETERSON, pianiste

1er août à 20h30
1. Marie LACASSE, violoniste
Paul SURDULESCU, pianiste
SAINT-SAËNS, WIENIAWSKI
2. Michel DALBERTO, pianiste
BACH et LISZT

8 août à 20h30
Vovka ASHKENAZY, pianiste
MOZART - Sonate en fa majeur, K.312
SCHUBERT - Sonate en la majeur, D.664
BETHOVEN - Andante (favori) WoO 57
28^e Sonate en la majeur, op. 101

Les «hors-série»

Mercredi, 26 juin à 20h30
Gilles VIGNEAULT et les Chanteurs de la Place Bourget
Salle Rolland-Brunelle

Vendredi, 28 juin à 20h30
LA GRANDE ÉCURIE ET LA CHAMBRE DU ROY, orchestre de chambre baroque français, sous la direction de Jean-Claude MALGOIRE
BACH - HANDEL
Salle Rolland-Brunelle

Vendredi, 5 juillet à 20h30 Gratuit
L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL, sous la direction de Charles DUTOIT
Soirée en plein air derrière le CEGEP de Joliette — près de la rivière.

Samedi, 6 juillet à 20h30
Michel LEGRAND et L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUÉBEC
Soirée en plein air derrière le CEGEP de Joliette — près de la rivière

Dimanche, 7 juillet à 20h30
Nazaré PEREIRA, chanteuse brésilienne
Denis FRECHETTE (1^{ère} partie)
Soirée en plein air derrière le CEGEP de Joliette — près de la rivière

Lundi, 8 juillet à 20h30
ZAMFIR flûte de Pan
Jean-Paul AMBERT, orgue
Cathédrale de Joliette

Lundi, 15 juillet à 20h30
LES SOEURS LABEQUE
pianistes-duettistes
Salle Rolland-Brunelle

Jeudi, 18 juillet à 16^h
Messe chantée en grégoirien
MOINES DE L'ÉGLISE DE ST-BENOÎT
Chapelle du Monastère des Clercs de Saint-Viateur

Mercredi, 31 juillet à 20h30
L'ORCHESTRE NATIONAL DES JEUNES
Direction: Simon STREATFEILD
Cathédrale de Joliette

Vendredi, 2 août à 20h30
QUATUOR DE FLûTE DOUCE
Chapelle Cuthbert à Berthierville

GALA DE CLÔTURE
Jeudi, 22 août à 20 h 30
Julia MIGNES-JOHNSON, soprano (le film «Carmen»)
Salle Rolland-Brunelle (non compris dans l'abonnement)

Soirées commanditées
26 juin : Société Nationale des Québécois De Lanaudière
5, 7, 11, 18 juillet : Le Conseil Du Maurier des arts
6 juillet : Fédération des Caisses Populaires Desjardins De Lanaudière
1^{er} août : L'Association France-Québec et Ciment Indépendant

Les «hors-série» (suite)

Dimanche, 7 juillet à 20h30
Nazaré PEREIRA, chanteuse brésilienne
Denis FRECHETTE (1^{ère} partie)
Soirée en plein air derrière le CEGEP de Joliette — près de la rivière

Lundi, 8 juillet à 20h30
ZAMFIR flûte de Pan
Jean-Paul AMBERT, orgue
Cathédrale de Joliette

Lundi, 15 juillet à 20h30
LES SOEURS LABEQUE
pianistes-duettistes
Salle Rolland-Brunelle

Jeudi, 18 juillet à 16^h
Messe chantée en grégoirien
MOINES DE L'ÉGLISE DE ST-BENOÎT
Chapelle du Monastère des Clercs de Saint-Viateur

Mercredi, 31 juillet à 20h30
L'ORCHESTRE NATIONAL DES JEUNES
Direction: Simon STREATFEILD
Cathédrale de Joliette

Vendredi, 2 août à 20h30
QUATUOR DE FLûTE DOUCE
Chapelle Cuthbert à Berthierville

GALA DE CLÔTURE
Jeudi, 22 août à 20 h 30
Julia MIGNES-JOHNSON, soprano (le film «Carmen»)
Salle Rolland-Brunelle (non compris dans l'abonnement)

Soirées commanditées
26 juin : Société Nationale des Québécois De Lanaudière
5, 7, 11, 18 juillet : Le Conseil Du Maurier des arts
6 juillet : Fédération des Caisses Populaires Desjardins De Lanaudière
1^{er} août : L'Association France-Québec et Ciment Indépendant

Pour informations: 1-759-7636
Billets en vente à la Librairie René Martin (Joliette) et à tous les comptoirs Ticketron. Commandes téléphoniques acceptées. (Visa, Master Card) 288-3782.
Abonnements: 85\$ donnant accès à tous les concerts. Disponibles à la Librairie René Martin ou en communiquant directement au Festival d'Été De Lanaudière: (514) 759-7636

Spaghetto Restaurant Dimella



Cet ouvrage de quelque 200 pages vient à son heure combler une lacune dans nos connaissances historiques sur le sujet. Dans les documents anciens, on parlait peu des enfants, ce qui explique la pauvreté de nos savoirs sur tout ce qui les entoure avant l'époque moderne. Les rapports fidèlement rédigés par les Jésuites sur leurs missions en Nouvelle-France constituent une heureuse exception à la règle.

En 1664, Pierre Boucher décrit les enfants des habitants comme «bien faits», grands et robustes, aussi bien les filles que les garçons: ils ont communément l'esprit assez bon, mais un peu libertins, c'est-à-dire qu'on a de la peine à les captiver pour les études». N'est-ce pas encore un peu vrai aujourd'hui?

Dans la société de l'Ancien Régime, en France comme ici, les enfants de familles nobles et bourgeoises étaient confiés à des nourrices et mis en apprentissage très tôt; pendant des mois après la naissance, on les emmaillottait d'une façon que l'on trouverait cruelle de nos jours. Tout autre était le traitement des Amérindiens à l'égard de leur progéniture: ils ne les mettaient pas en nourrice et s'en séparaient à

«Nous publions le portrait de M. J.A.N. Provencher, qui fut envoyé à Manitoba (sic) comme Secrétaire du Conseil dont M. MacDougall était Président avec le titre de Lieutenant-Gouverneur. M. Provencher après avoir suivi M. MacDougall dans sa retraite sur Ottawa, revint à Manitoba (resic) un an plus tard et fut témoin d'une très grande partie des faits racontés dans ce livre. Il est aujourd'hui rédacteur au journal La Presse, l'un des plus importants journaux français de Montréal, et comme il connaît d'une façon très intime la question du Nord-Ouest et tout ce qui s'y rattache, il n'est pas étonnant qu'il ait mis sa plume au service des Mépris français. Étant celles d'un témoin oculaire, ses vues sur la question ne sauraient manquer d'avoir un grand poids sur l'opinion publique.»

LES PETITS INNOCENTS
— L'enfance en Nouvelle-France. Par Denise Lemieux. Institut québécois de Recherche sur la culture. Québec, 1985. 205 pages.
Le gibet de Régina. Par un homme bien renseigné. Présentation de Gilles Mariel. Les Éditions du Blé, Saint-Basile, Manitoba, 1985. 196 pages.

Canada Ministère des Communications du Canada

Ministère des Affaires Culturelles du Québec et Ministère des Relations Internationales du Québec

La Commission Permanente de Coopération Ontario-Québec

Les Vins Corelli

À DÉCOUPER

759-7636 1-800-361-5405

Québec C'EST RECONNU

EXPOSITION-VENTE / 100 TABLEAUX DES OEUVRES DE MURIEL MILLARD
 DU 6 AU 16 JUIN 1985 DE 12 H À 22 H
 Mme Millard sera au salon en tout temps, au SALON OLYMPIC RESTAURANT BUTCH BOUCHARD
 881 est, boul. de Maisonneuve (près de Saint-Hubert) 527-1221
 Relationniste Jean Simon 844-5189

NOUS DEVONS DÉMÉNAGER
30% de rabais
SUR TOUS LES TABLEAUX
 Fermeture dimanche le 16 juin 1985

GALERIE PIERRE LARIN
 255, rue Principale Saint-Sauveur-des-Monts
 Ouvert vendredi, samedi et dimanche 277-3185
 Rendez-vous: 226-3405

Galerie Archambault
 Nous serions heureux de vous avoir parmi nous à l'occasion de cette
EXPOSITION CHAMPÊTRE
 le dimanche 9 juin 1985
OEUVRES SÉLECTIONNÉES DE

Roger Alexandre	Ladouceur, s.c.a.
Jean Beaudoin	Paule Lagacé
Monique Bégin	Guy Lalonde
Gisèle Benoit (art animalier)	Claude Langevin
Monique Benoit (art animalier)	J.-Paul Lapointe
Marcelle Bouchard (art naïf)	Paul «Tex» Lecor
Gilbert Bourgoin	Monique Mercier
Luc Brunet	Bernard Modeste
Umberto Bruni, a.r.c.	Angénil Ouellet
Albert Buscio	Françoise Pascals
Yvette Chabot	Gabriel Perreault
John Der	Claude Picher, a.r.c.
Littorio Del Signore	Narcisse Poirier
Maurice Domingue, s.c.a.	Gaston Reby
Emmanuel Garant	Philippe Richar
Vladimir Horik	Diethild Schott
Normand Hudon	Luigi Tiengo, s.c.a.
Louise Kirouac	Pierre Tougas, s.c.a.
	Aimé Zayed

* Et une sculpture monumentale de Roger Langevin
 L'Exposition aura lieu à l'intérieur en cas de temps douteux. Vous aurez l'occasion de rencontrer la plupart de nos artistes durant cette journée.

1303, rue Notre-Dame, Lavaltrie 1-586-2202
 Route: Autoroute Rive-Nord (40), sortie 122
 Facilités de stationnement

Mission: Renaissance

CLASSES de BEAUX-ARTS
 TOUS LES FONDEMENTS DU DESSIN ET DE LA PEINTURE, ÉTAPES PAR ÉTAPES

- Aucun prérequis sinon l'intérêt d'apprendre
- Enseignement individualisé
- Respect du rythme de l'étudiant(e)
- Méthode d'enseignement révolutionnaire telle qu'approuvée et utilisée à l'école des beaux-arts « Mission: Renaissance » de Los Angeles en Californie
- Les cours ont été mis au point par Larry Gluck, peintre professionnel américain inscrit dans le WHO'S WHO californien
- Inscription en tout temps
- 3623, St-Denis, Montréal H2X 3L6 (métro Sherbrooke)

843-6830
 Permis culturel # 749502

OFFRE SPÉCIALE D'INSCRIPTION
 Jusqu'à 21 juin, obtenez 5 leçons pour le prix de 4 lors de votre inscription à votre premier cours.

MUSÉE DES BEAUX-ARTS

De belles œuvres du Cabinet des dessins et estampes
 Jusqu'au 16 juin inclusivement
 Quelques soixante dessins et estampes signés Dürer, Goltzius, Rembrandt, Fragonard, Gainsborough, Ingres, Manet, Klee et plusieurs autres.

Flamenco Picasso/Films Picasso Théâtre Ateliers Picasso Visites commentées Conférences illustrées Dimanches Esso-Picasso
 Un programme d'animation et d'activités éducatives emballant à l'occasion de l'exposition **Pablo Picasso: rencontre à Montréal!**
 Pour en savoir plus, composer 286-7184 ou 285-1600

Conférence Les auto-citations de Picasso
 Les Jeunes Associés du Musée des beaux-arts de Montréal présentent une conférence, prononcée par Nicole Paquin, professeur d'histoire de l'art, en préparation à l'exposition **Pablo Picasso: rencontre à Montréal.**

Le 11 juin (en français)
 Le 13 juin (en anglais)
 16h30 à l'auditorium — entrée niveau rue
 Billets: 5\$, 4\$ (J.A.M.M.), 3\$ (Amis du Musée et personnes de 65 ans et plus)

Musée des beaux-arts de Montréal
 1379, rue Sherbrooke ouest (285-1600)
 du mardi au dimanche, de 11 à 17 heures et le jeudi, jusqu'à 21 heures

MONTREAL

IMPORTANT VENTE AUX ENCHÈRES PAR CATALOGUE

D'OEUVRES D'ART, D'ANTIQUITÉS ET D'OBJETS DE COLLECTION EN DEUX SESSIONS JUIN 1985

EXPOSITION PRÉLIMINAIRE:
 Vendredi 14 juin de 12 h à 22 h.
 Samedi 15 juin de 10 h à 18 h.
 Dimanche 16 juin de 10 h à 18 h.
 Lundi 17 juin de 12 h à 22 h.

VENTE:
 Mardi 18 juin à 19 h 30 précises: art canadien et européen.
 Mercredi 19 juin à 19 h 30 précises: mobilier, antiquités et objets de collection



Emily Carr.
 Huile sur papier
 18" x 12"

«Huile sur papier
 18" x 12"»

Vente mardi 18 juin à 19 h 30 précises: Art canadien et européen par: W.M. Barnes, F.M. Bell-Smith, M.L. Bobak, S. Borenstein, F. Brandtner, Y. Brayer, B. Brooker, F.P. Brownell, M.E. Carr, J. Carzou, G. Chavignaud, A. Cloutier, F.S. Coburn, J. Collins, S.M. Cosgrove, J.P. Dallaire, H.Z. Fabien, M. Fecteau, M.A. Fortin, C.A. Gagnon, T.G. Greene, B. Gribble, J. Hammond, R. Harris, A. Hébert, H. Hébert, W. Hendriks, F. Iacurto, A.Y. Jackson, J. Jansem, E. Lemoine, J.C. Little, H.L. Masson, M. Matthews, H.M. May, G.N. Norwell, G. Pfeiffer, A. Pollentine, R. Richard, A.H. Robinson, A. Rousseau, G.H. Russell, M. Tanobe, G. Valmont, P. Vanier Beaulieu, F.A. Verner, A. Villeneuve, J.H. Weissenbruch et bien d'autres.

Vente mercredi 19 juin à 19 h 30 précises: Session générale comprenant un très bon mobilier victorien et de style, ainsi qu'un coffre en chêne anglais du début du 18e siècle, une importante collection d'argenterie incluant des pièces majeures d'époque géorgienne par Thomas Pitts et Charles Wright, un service en argent de Birks de 80 pièces modèle Louis XV, une collection de pendules Art Déco, une lampe Art Nouveau signée Handel, de la porcelaine, du cristal, des bronzes, de l'Art d'Extrême-Orient, de bons tapis d'Orient de succession et bien d'autres objets de curiosité.

Nous n'imposons pas de frais minimums ou de frais en cas d'inventus. Veuillez noter notre nouvelle adresse

Les Encans
Pinney's
 Auctions
 5627, Ferrier, Mont-Royal, Québec H4P 2M4
 (514) 731-4312
 DAVID KELSEY, OLIVIER LEROY, ENCANTEURS

13 nouvelles lithographies DE RIOPELLE
 (Cap Tourmente)
 et plusieurs œuvres depuis 1967
 Aussi plus de 600 gravures et sérigraphies d'artistes québécois: COSGROVE — CERJ — DUMAS — L. JAQUE — P. LAMBERT — PELLAN et plusieurs autres

GALERIE GALTIER SÈGE LACTUO
 4593, rue Rivard Montréal H2J 2N2
 Tél.: 843-4535
 Ouvert le dimanche

Galerie Intercontinentale
 Vous êtes cordialement invités à une exposition d'œuvres sélectionnées de
ROBERT PIERINI, maître verrier
BERNARD DELAGRANDE, sculpteur-décorateur
le mercredi, 12 juin 1985 à 19h30
 Un vin sera servi
 L'exposition se poursuivra jusqu'au 22 juin 1985

2158, rue Crescent, Montréal 843-8657

PABLO PICASSO
 JUSQU'AU 25 JUIN

WADDINGTON & GORCE INC.
 1504, rue Sherbrooke ouest
 933-3653 934-0413

galerie Frédéric Palardy
J.-P. RIOPEL
 Morceaux choisis
 L'exposition se poursuivra jusqu'au 22 juin 1985.

Ouvert du mar. au ven. de 11 h à 17 h. sam. et dim. de 13 h à 17 h
 1170, av. Victoria, Saint-Lambert — 465-3337

Kathryn KROO
 Denis FARLEY
 DERNIÈRE SEMAINE
 GALERIE Esperanza
 2144 Mackay, 933-6455

Pour la détente?
 TOUS LES DIMANCHES
 LE PROGRAMME
 Il me faut la presse

EXPOSITION WILLIAM RONALD
 Œuvres choisies 1968-85

Vernissage le mercredi 5 juin à 19h30
 La Galerie d'Arts Contemporains de Montréal 2165 inc.
 2165, rue Crescent, 2e étage
 Montréal, Québec
 Canada H3G 2C1
 Tél.: (514) 844-6711
 L'exposition se poursuit jusqu'au 25 juin.
 Heures d'ouverture: lundi au samedi 10h00 à 18h00

GALERIE MIHALIS
 1500, rue Sherbrooke ouest
 932-4554

Exposition majeure
TONI ONLEY
 huiles, aquarelles, sérigraphies
 jusqu'au 15 juin

LARS LARSEN
 EXPOSITION

DU 11 AU 24 JUIN
GALERIE MICHEL ANGE
 430, rue Bonsecours, Vieux-Montréal 875-8281
 Achetez tableaux d'artistes reconnus

RENÉ CARCAN
 Eaux-fortes et aquarelles
 jusqu'au 29 juin

Galerie atelier
 1024, av. Laurier Ouest
 Outremont, Québec
 (514) 279-2188

MUSÉE

PAUL CARDIN, JACQUES THERRIEN ET NATHALIE DEROME
 Le B.A. — BA d'un REEL ou faire de l'ombre
 9 juin à 14h00
 Apportant un souffle nouveau dans le courant des performances, cette action dansée est un spectacle sentimental et lucide, fusionnant musique, danse et théâtre, à propos de l'étrangeté de l'Autre, des autres. Un batteur-acteur, deux danseurs-acteurs s'offrent au jeu avec une douce complicité. Les actions se font comme les choses se disent lors d'une discussion entre amis.
 Réservations: 873-2878

PEINTURE AU QUÉBEC: UNE NOUVELLE GÉNÉRATION
 jusqu'au 23 juin

Christiane Ainsley, Céline Baril, Joseph Branco, Thomas Coriveau, Mary-Ann Cuff, Michel Daigneault, Pierre Dorion, Lynn Hughes, Ilana Isehayek, Alain Laframboise, Jean Lantier, Guy Pellerin, Alain Pelletier, Monique Régimbald-Zeiber, Michel Saulnier, Claude Simard.

à venir
GIULIO PAOLINI 4 juillet au 8 septembre 1985 une exposition organisée par le Nouveau Musée, Villeurbanne.

Visites commentées: du mardi au vendredi sur réservation: Tél.: 873-4732
Bibliothèque: du mardi au vendredi de 10h00 à 17h00. Tél.: 873-4708
Le Café: tous les jours de 11h00 à 16h00
 Autobus 168, stations McGill et Bonaventure
 Week-end, autobus du musée,
Entrée libre du mardi au dimanche de 10h à 18h
 Cité du Havre. Tél.: 514-873-2878
 En fin de semaine: composez le 873-2878

GALERIE D'ART DE LA VALLÉE
 Le peintre des Québécoises
SERGE DUBREUIL
 en exclusivité
 Galerie des Monts ST-SAUVEUR DES MONTS
 sortie 60 de l'autoroute nord
 face bureau touristique
 1-514-227-4456
 L'artiste sera présent pour vous accueillir
 Samedi 9 h à 17 h
 Dimanche 12 h à 17 h

POLY-ARTEN vous convie
 à la soirée d'ouverture de l'exposition
ESTIV'ART 85
 à l'Académie Jean-Guy Leboeuf
 5277, avenue du Parc, Montréal
Vendredi le 14 juin 1985 à 20 heures

Un groupe d'artistes-peintres y présentent leurs œuvres

Yolande Douthillier	Suzana Resé	Nicole Martin
Nancy Héroux-Ellis	Monique Harvey	Nicole Pelletier
Paula Leblanc	Hélène Brunet	Paulette Beaulieu-Bisson
Claire Lemay	Marquise Leblanc	Louise Schmitt
Liliane Paszkaryk	Sylvie Cournoyer-Olivier	Madeleine Lacombe-Grosier

L'exposition se poursuivra jusqu'à la Fête du Travail
 Heures d'ouverture: les mardis et jeudis de 9 heures à 17 heures ou sur rendez-vous
 Pour information ou rendez-vous, communiquez avec:
 Lise Lacombe-Moreau, agent culturel
 655-9694
 Entrée libre

EXPOSITION
 Une exposition de peintures, dessins et sculptures spécialement sélectionnés par la galerie

BRUNO BOBAK	ALLAN HARRISON	ROBERT PILOT
MOLLY LAMB BOBAK	HENRY W. JONES	RENE RICHARD
SAM BORENSTEIN	FRANZ JOHNSTON	JEAN-PAUL RIOPELLE
FRITZ BRANDTNER	JOHN KASNY	GOODRIDGE ROBERTS
LEONARD BROOKS	MICHEL LAPENSÉE	MONA SALTZMAN
SERGE BRUNONI	JEAN-PAUL LEMIEUX	ANNE SAVAGE
SHERRILL CHASE	CLAUDE LE SAUTEUR	MAGGIE SCHMIDT
STANLEY COSGROVE	JOHN LITTLE	PIM SEKERIS
MAURICE CULLEN	ROY MANDELL	JORI SMITH
JEAN DALLAIRE	HENRI MASSON	PHILIP SURREY
BERTHE DES CLAYES	DAVID MILNE	FREDERICK B. TAYLOR
MARCEL FECTEAU	RITA MOUNT	LUIGI TIENGO
MARC-AURÉLE FORTIN	FRANK NEMETH	TERRY TOMALTY
THOMAS GARSIDE	RICHARD NEVIN	HOMER WATSON
HELMUT GRANSOW		

ET AUTRES
DU 11 AU 22 JUIN
DU MARDI AU SAMEDI, DE 10H À 17H30
GALERIE FERMÉE PENDANT LE MOIS D'AOUT

GALERIE KASTEL INC.
 1366, AVENUE GREENE, WESTMOUNT
 933-8735

RELIGION

■ La communauté chrétienne Notre-Dame-du-Très-Saint-Sacrement célébrera la **Fête-Dieu** par une « nuit blanche » de prière eucharistique, du 8 juin, à 19 h, au 9 juin, à 7 h 30. Tout au cours de la nuit, il y aura alternance de prière silencieuse et de prière avec animation. Eric Cader sera l'animateur des chants. L'église est située rue Mont-Royal, près de la station de métro Mont-Royal. Renseignements complémentaires: 524-1131.

■ Mgr Paul Grégoire, archevêque de Montréal, procédera à la consécration de l'église à l'occasion du **25e anniversaire de la paroisse Saint-Claude**, au 80, rue Meunier, quartier Laval-des-Rapides, le 8 juin, à 16 h. Renseignements complémentaires: 689-2950.

RÉUNIONS

■ Le **Café Chrétien Centre-Sud**, 1471 est, rue Sainte-Catherine, reçoit Robert Cournoyer pour une soirée et chant et guitare, le 8 juin, à 20 h 30. Entrée gratuite. Renseignements complémentaires: 522-7156.

■ Les **anciens paroissiens de la paroisse Saint-Jean-Vianney**, dans le quartier Rosemont sont invités à une **fièvre de retrouvailles** dans le cadre du 60e anniversaire de la paroisse, le 8 juin, à 19 h, à la messe à 19 h, puis réunion au sous-sol.

■ Tous les couples qui ont vécu une session du « **Rendez-vous, croissance du couple** » du diocèse de Saint-Jean-Longueuil au cours des 10 dernières années et leurs amis sont invités à la soirée de clôture, le 8 juin, à 20 h, au centre communautaire Saint-Robert de Longueuil. Renseignements complémentaires: Rolande Poudiot, 653-1199; Hélène Poirier, 670-0302.

FILMS, SPECTACLES

■ Le **Choeur Laurentien** donne son spectacle de fin de saison le 8 juin, à 20 h 30, au Théâtre Denise-Pelletier, rue Sainte-Catherine (près du boulevard Pie IX). Renseignements complémentaires: Jeannette Cousineau, 645-4364; Janine Caron, 585-8614.

■ L'ensemble folklorique « **Les gens de mon pays** » donne un spectacle le 8 juin, à 20 h, au Outremont High School, 500, avenue Dollard, à Outremont. Renseignements complémentaires: Luc Mercure, 674-1405; Chantal Gagnon, 527-4088; Lynda Dumais, 861-0451.

■ Le Centre d'études de l'Asie de l'Est de l'université McGill, avec la coopération du Consulat général du Japon à Montréal, présente un **week-end de nouveaux films japonais**: le 8 juin, à 14 h, « **Tarô, the Dragon Boy** » (dessin animé), de Kiriro Urayama (1979); à 17 h, « **Home Village** » (une histoire de sentiments humains), de Seijiro Koyama (1982); le 9 juin, à 14 h, « **The Longest Tunnel** » (histoire vraie), de Shiro Moritani (1983); à 17 h, « **Lovers Lost** » (une histoire d'amour), de Kinji Fukasaku (1982).

Ces films sont présentés en version originale avec sous-titres anglais, à l'auditorium Frank Dawson Adams, 3450, rue University (métro McGill). L'entrée est gratuite. Renseignements complémentaires: 866-3429; 392-4582.

■ La Troupe du Défi présente une pièce intitulée « **De doux dingues** », de Joseph Carol, les 8 et 9 juin, à 20 h, à l'école Saint-Maxime, 3 680, boulevard Lévesque, quartier Chomedey. Renseignements complémentaires: Pierrette Tremblay, 687-0393.

■ Les groupes « **I've Been Robbed** » et « **Les Taches** » présentent un **spectacle** le 8 juin, à 20 h, à l'Usine de création AKME, 77 ouest, rue Mont-Royal, local 102. Entrée, 2\$. Renseignements complémentaires: 287-1847.

■ Les **Amis du microsillon** tiennent une soirée d'audition de musique le 8 juin, à 20 h (trompettistes Maurice et Lionel André, André Bernard, Rafael Mendez, Jean-Louis Chatel et autres), à la salle de concert PRJMD. Entrée gratuite. Renseignements complémentaires: 455-9940.

■ Le Service des activités culturelles de la Ville de Saint-Laurent présente « **La fille du tambour major** » interprétée par l'Opéra-Comique du Québec, les 8, 9 et 11 juin, à 20 h, à la salle Émile-Legault, 613, boulevard Sainte-Croix. Renseignements complémentaires: 744-7310.

■ Le Service des activités culturelles de la Ville de Montréal présente les activités suivantes, le 8 juin: un « **spectacle de danse moderne pour enfants** » avec la troupe Tournifolie, à 14 h; une **conférence sur les jeunes voix de l'Arctique**, par Jane A. Shapiro, également à 14 h, à la maison de la culture de Notre-Dame-de-Grâce, 3 755, rue Botrel (489-0842). L'entrée est gratuite; on peut se procurer des billets à la maison de la culture ou à l'une des succursales de la Banque d'Épargne du quartier; dix minutes avant le début de la manifestation, s'il reste de places, on admettra les personnes sans billets.

■ Les Productions Galabec présentent une « **soirée rétro** » avec un groupe de la relève, le 8 juin, à 20 h, à la salle paroissiale Marie-Reine-des-Coeurs, 5 905, rue Turenne. Chacun est invité à porter un costume aux couleurs du passé. Entrée, 7\$. Renseignements complémentaires: Daniel ou Diane, 256-7943 ou 254-6151.

■ Le Théâtre de Rue présente un **spectacle de marionnettes** intitulé « **Les rêves de Guinness** », le 8 juin, à 11 h 30, au Complexe Guy-Favreau. Entrée libre.

CONFÉRENCES

■ Le Centre du nouveau penser présente une conférence de M. Bernard Cantin intitulée « **La création par la pensée** » (suite), le 9 juin, à 11 h, à la salle 2970 du pavillon Judith-Jasmin de l'Université du Québec à Montréal. Entrée libre. Renseignements complémentaires: 254-2951.

■ Le mouvement Eckankar présente la conférence « **Être le maître de sa destinée** », le 8 juin, à 20 h, au 215, boulevard des Laurentides, local 101, quartier Pont-Viau, Laval. Entrée libre. (669-0358).

DEMAIN

■ Un **tournoi de jacquet (backgammon)**, se tient tous les dimanches, à 15 h, au club Pips (club privé de jacquet), 3 774, rue Saint-Denis, 2e étage, sous la direction de M. David Wolf. L'entrée est gratuite, mais on exige une tenue soignée. Renseignements complémentaires: 284-0613.

■ Le Service des activités culturelles de la Ville de Montréal organise un **rallye familial** au Jardin des Merveilles du parc Lafontaine, le 9 juin, de 10 h à 15 h. Des équipes de deux à

quatre personnes seront formées et les participants devront répondre à une série de questions basées sur le sens de l'observation de chacun. Vers 16 h, près du bassin des otaries, se fera la remise des prix. Renseignements complémentaires: 872-2815.

■ Le Comité des jeunes de l'Orchestre symphonique de Montréal organise un **brunch** au champagne, le 9 juin, à 11 h 30, au Jardin Botanique. Prix: 35\$. Renseignements complémentaires: 842-3402, poste 33.

■ L'Association témiscouataine de Montréal organise un **rassemblement** pour célébrer son 25e anniversaire, le 9 juin, à 10 h, au parc des Îles de Boucherville (sortie 89, tunnel L.-H. Lafontaine, route 20). Renseignements complémentaires: Claude Mi-

chaud, 523-9437; Lucien Michaud, 256-0177.

■ L'Association québécoise de lutte contre les pluies acides organise un « **pêche-o-thon** » dans la région de Saint-Hyacinthe, dans le cadre de sa campagne annuelle de financement, le 9 juin, à la Pisciculture du Domaine Neptune, 987, route Guy, à Sainte-Rosalie. 500 billets sont disponibles au prix de 10 \$ chacun. Renseignements complémentaires: 514-384-9867.

■ L'Association des pompiers de Laprairie organise un « **Journée du pompier** », le 9 juin, de 10 h à 16 h 30, sur les terrains de l'école Jean XXIII, rue Longtin, à l'arrière du poste de pompiers. Il y aura exposition des véhicules-incendies; défilé;

démonstrations; spectacles. Des tours d'hélicoptère seront offerts toute la journée.

BAZARS, EXPOS

■ La Sisterhood of the Young Israel of Chomedey tient une **vente d'objets usagés** (presque neufs), le 9 juin, de 10 h à 16 h, au 1 025, boulevard Éliabeth, quartier Chomedey, à Laval.

■ La Bais Esther Academy tient un **bazar** le 9 juin, de 9 h à 18 h et du 10 au 14 juin, de 16 h à 18 h.

■ L'Association des artistes de Dorval tient son **exposition-vente annuelle** à l'extérieur, les 8 et 9 juin, de 10 h à 16 h, dans les jardins du centre communautaire Sarto-Desnoyers, 1 335, rue Bord-du-Lac. Renseignements complémentaires: 636-6000.

CENTRES CULTURELS

Archives nationales, 100 est, rue Notre-Dame: exposition « **Montréal, plaque tournante de la traite des fourrures des origines à 1820** »; jusqu'au 2 septembre; du lundi au samedi, de 9 h à 21 h; le dimanche, de 9 h à 18 h.

Atelier d'artisanat Centre-Ville, 159 est, rue Duluth (288-3343): exposition de pièces produites par des handicapés; les mardis et mercredis, de 10 h à 18 h; les jeudis et vendredis, de 10 h à 21 h; les samedis, de 10 h à 17 h.

Bibliothèque Municipale de Beaconsfield, 303, boulevard Beaconsfield (697-9040): aquarelles de Kathleen Stuckey, jusqu'à la fin du mois de juin.

Bibliothèque Municipale de Beauharnois: aquarelles de Jane Ellice, du 26 mai au 26 juillet, du lundi au vendredi, de 13 h à 17 h; le dimanche, de 13 h à 16 h.

Bibliothèque Municipale de Longueuil, succursale Claude-Henri Grignon, 1 660, rue Bourassa (646-8622): exposition de collages de Isabelle Roy et Maryse Touchette, jusqu'au 21 juin.

Bibliothèque Municipale de Westmount, 4 574 ouest, rue Sherbrooke (933-9377): photographies de baleines prises à la Station de recherche des îles Mingan par Richard Sears et Peter Jones, du 27 mai au 14 juin, du lundi au jeudi, de 10 h à 21 h 30; le vendredi, de 10 h à 18 h; le samedi, de 9 h à 17 h.

Centre commémoratif de l'Holocauste, à la Bibliothèque publique juive, 5 151, Côte-Sainte-Catherine (735-2386, 735-6535): « **Les enfants de l'Holocauste**: legs d'une génération disparue »; du mardi au vendredi, de 11 h à 16 h; le dimanche, de 10 h à 17 h; pendant l'année 1985, exposition « **Enfants de l'Holocauste**, 1925-1950 ».

Centre Constantine-Brancoisi, 8 060, rue Christophe-Colomb: Salon du grand format (peintures et sculptures), du 28 mai au 14 juin, de 11 h 30 à 19 h.

Centre culturel de Dorval, 1 401, rue Bord-du-Lac: exposition d'oeuvres de Hervé Lafonde, du 12 au 26 juin, les mardis, mercredis et jeudis, de 14 h à

17 h et de 19 h à 21 h; les vendredis, samedis et dimanches, de 14 h à 17 h.

Centre culturel de Pointe-Claire, galerie d'art, 176, rue Bord-du-Lac (695-3312): exposition « **Sami Daid-da** » (art japonais), du 18 mai au 19 juillet, du lundi au vendredi, de 14 h à 17 h; les samedis et dimanches, de 13 h à 17 h.

Centre culturel La Marquise, 130, rue Saint-Jacques, Saint-Sauveur-des-Monts (227-3549): exposition permanente de 22 peintres et artisans; tous les jours, de 13 h à 17 h.

Centre d'art de la Maison de l'Artisan, 1 005, route 112, Saint-Césaire: exposition en permanence de Dupont, Varin, Lambert, Legwen, Labelle, Paszkaryk (gravures et huiles).

Centre d'art de la Petite Église, 271, rue Saint-Eustache, à Saint-Eustache: exposition de Fernand Casavant, artiste-peintre; jusqu'au 14 juin.

Centre d'histoire de Montréal, 355, place d'Youville (845-4236): exposition « **Place aux squares** » (histoire des squares Dominion, Victoria, Viger et Place d'Armes); exposition « **La traite de la fourrure** », tout le mois de juin, du mardi au dimanche, de 10 h à 16 h. Entrée: 1 \$ et 2 \$.

Centre des arts visuels, 350, avenue Victoria (488-9558): exposition invitation multimédia, du 31 mai au 19 juillet.

Cercle d'art, 2 159, boulevard Saint-Martin, à Laval (384-2551): photographies sur cibachrome (cristaux polarisés), œuvres de Roland Des Trois Maisons, du 9 juin au 2 juillet, tous les jours, de 19 h à 21 h.

Conseil des artistes-peintres du Québec, 4 060, boulevard Saint-Laurent, local 307: exposition du collectif des nouveaux membres; jusqu'au 25 juin; les mardis, mercredis et jeudis, de 13 h à 17 h.

Fort Chambly, 2, rue Richelieu, Chambly (858-1585): « **Le Fort Chambly et le régime français** » (en permanence); ouvert du mardi au dimanche, de 9 h à 17 h.

Fort Lennox, Saint-Paul-de-l'Île-aux-Îles (514-291-5700): exposition « **L'archéologie subaquatique dans la vallée du Richelieu** », du 13 mai au 29

septembre, tous les jours, sauf le lundi, de 9 h 30 à 17 h 30.

Galerie Aline Dallaire, 2 750 est, boulevard Marie-Victorin, à Longueuil: œuvres de Carmen Rodrigue Saint-Denis, huiles et acryliques, du 5 au 25 juin, tous les jours, de 10 h à 21 h.

Hôtel Château Versailles, 1 659 ouest, rue Sherbrooke (933-3611): œuvres récentes de Dale Alpen-Whiteside; du 15 mai au 15 juin.

Hôtel de ville de Boucherville, 500, rue Rivière-aux-Pins, Boucherville: exposition continue du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 23 h.

Jardin botanique, 4 101 est, rue Sherbrooke: exposition « **L'ombre des fleurs** », fleurs et poésie, par l'artiste poète Julie Corboil, jusqu'au 12 juin.

Maison de la culture Côte-des-Neiges, 5 290, chemin de la Côte-des-Neiges (739-7195): « **L'enfant est un artiste** », 50 peintures exécutées par des enfants de 6 à 9 ans; du 10 mai au 16 juin; exposition des œuvres de Norman Kucharsky, aquarelliste, du 29 mai au 24 juin, les mardis, mercredis et jeudis, de 12 h 30 à 21 h; le vendredi, de 12 h 30 à 18 h; le samedi, de 9 h 30 à 16 h 30; le dimanche, de 13 h à 17 h.

Maison de la culture Marie-Uguay, 6 052, boulevard Monk (872-2044): exposition d'illustration de livres pour enfants, du 28 mai au 16 juin; exposi-

tion du peintre Richard Barbot, du 5 au 16 juin, les lundis, mardis et mercredis, de 12 h 30 à 21 h; le vendredi, de 12 h 30 à 18 h; le samedi, de 9 h 30 à 16 h 30; le dimanche, de 13 h à 17 h.

Maison de la culture de Notre-Dame-de-Grâce, 3 755, rue Botrel (489-0842): exposition « **Jeunes voix de l'Arctique oriental** », du 6 au 23 juin, les mardis, mercredis et jeudis, de 12 h 30 à 21 h; le vendredi, de 12 h 30 à 18 h; le samedi, de 9 h 30 à 16 h 30; le dimanche, de 13 h à 17 h.

Maison Louis-H.-Lafontaine, 314, boulevard Marie-Victorin, Boucherville: exposition de peintures de Jean-Jacques Roussin, jusqu'au 21 juin, les jeudis, vendredis, samedis et dimanches, de 14 h à 16 h 30 et de 17 h à 21 h.

Musée du Vieux-Marché, 249, rue Sainte-Marie, La Prairie: exposition sur l'histoire de La Prairie; du lundi au vendredi, de 9 h à 18 h; le samedi, de 9 h à 17 h; le dimanche, de midi à 18 h. Le Musée offre des visites guidées de son arrondissement ainsi qu'un service de recherche et de généalogie.

Université Concordia, galerie d'art, 1 455 ouest, boulevard de Maisonneuve (879-5917): tableaux de Jean-Paul Lemieux, du 5 juin au 6 juillet.

Valleyfield, hôtel de ville, rue Nicholson: exposition « **Le vieux canal de Beauharnois (1842-1907)** » — sa vie illustrée; jusqu'au 26 juillet.

EXPOSITIONS

Suite de la page E 14

Galerie La Malvas (3859, Saint-Denis) — Œuvres de Claude Lavolette. Du mer. au ven., de 13:00 à 18:00; sam., dim., de 13:00 à 17:00. Jusqu'au 20 juin.

Galerie Elca-London (1616, Sherbrooke o.) — Œuvres de Carol Sutton. Se termine sam.

Galerie Ludovic (1390, Sherbrooke o.) — Œuvres de M. Poissant, L. Chappellaine, A. Bertouneque, T.-K. Thomas, Ayler, M. Brazeau et M. Bellego.

Galerie Michel-Angel (430, Bonsecours) — Peintures d'Yvon Breton, Marcel Fecteau, Francesco Iacurto et Michel Lapensée. Jusqu'à lun. À compter de mar., peintures de Lars Larsen. Jusqu'au 24 juin.

Galerie Mihalts (1500, Sherbrooke o.) — Peintures, aquarelles et sérigraphies de Toni Onley. Jusqu'au 15 juin.

Galerie Optica (3981, Saint-Laurent, suite 501) — Installation d'Andrew Forster. Jusqu'au 29 juin.

Galerie Port-Maurice (8420, Lacordaire, Saint-Léonard) — Peintures et dessins de Pierre Bellemare. Sam., de 10:00 à 17:00; dim., de 13:00 à 17:00.

Galerie Powerhouse (3738, Saint-Dominique) — Dessins de Nicole Jolicœur. Bas-reliefs techniques mixtes de Neil Tenhaaf. Du mar. au sam., de 11:00 à 17:00. Jusqu'au 15 juin.

Galerie Skol (3981, Saint-Laurent, suite 810) — Installation de Jaulis Nipp et Daëux Robeau. Sam., de 12:30 à 18:00. À compter de mar., œuvres d'Alain Costaz, Victoria Edgar et Pierre Lagacé. Jusqu'au 23 juin.

Galerie Don-Stewart (1460, Sherbrooke o.) — Peintures de Suzanne Gauthier. Jusqu'au 22 juin.

Galerie Symbole Art (2824, De Salaberry) — Œuvres de Michel Turgeon. Du lun. au mer., de 9:00 à 18:00; jeu., ven., de 9:00 à 21:00; sam., de 9:30 à 17:00. Jusqu'au 29 juin.

Galerie Treize (3772, Saint-Denis) — Exposition « **Picasso vu par...** ». Du mer. au dim., de 12:00 à 18:00. Jusqu'au 30 juin.

Galerie Waddington (1504, Sherbrooke o.) — Œuvres de Pablo Picasso (1881-1973). Jusqu'au 25 juin.

Galerie J.-Yahouda-Moïr (2160, de la Montagne, suite 705) — Œuvres de Laurent Bouchard. Se termine sam. À compter de mer., environnement de Paul Grégoire. Jusqu'au 20 juillet.

Guide canadienne des métiers d'art du Québec (2025, Peel) — Exposition « **Pour les femmes fortes et fragiles** ». Jusqu'au 15 juin.

Guide graphique (9, Saint-Paul o.) — Œuvres de Tobie Steinhouse, Victoria Edgar et Marc-Antoine Nadeau. Jusqu'au 30 juin.

Interaction (3575, av. du Parc) — Céramiques de Loraine Basque, Janet Blackburn, France Gilbert, Édouard Jasmin, Paul Mathieu et Virginia McClure. Du mer. au dim., de 13:00 à 17:00. Jusqu'au 13 juin.

Michel Tétrault (4260, Saint-Denis) — Sculptures de Jean Noël. Jusqu'au 30 juin.

Sagal, Steinberg (400, Dowd, 5e étage) — Dessins de Bommel, Brown, Cucchi, Fischl, Goodwin, Lupertz, Paladino, Penke et Richter. Jeu., de 17:00 à 21:00; ven., sam., de midi à 17:00. Jusqu'au 15 juin.

Studio Virginia Chang (1538, Sherbrooke o.) — À compter de lun., œuvres des membres de l'atelier de Virginia Chang. Du lun. au mer., de 10:00 à 18:00; jeu., ven., de 10:00 à 20:00. Jusqu'au 21 juin.

Studio 701 (3981, Saint-Laurent) — Media-mixtes de Dominique Blain. Sam., dim., de midi à 18:00.

Verre d'Art (1518, Sherbrooke o.) — À compter de mar., œuvres d'Andrew Kuntz. Du mar. au ven., de 10:30 à 18:00; sam., de 10:30 à 17:00. Jusqu'au 2 juillet.



JAMAIS FUTON

VU! \$69

(double 6'')

avec l'achat d'une base, d'une housse et deux oreillers

Plusieurs autres spéciaux en magasin. Venez nous voir.

<p>MONTREAL Place Bonaventure Le Passage 866-2120 3607, rue Saint-Denis, app. 2 849-8879</p>	<p>LAVAL 425, boul. Saint-Martin ouest 663-3708</p>	<p>NOTRE-DAME-DE-GRACE 6004, rue Sherbrooke ouest 486-6624</p> <p>DOLLARD-DES-ORMEAUX Mail West Island 683-9931</p>
---	--	---



Université de Montréal

IV^e Congrès international d'auxologie

Montréal



du 16 au 20 juin 1985

à l'Hôtel du Parc

36 spécialistes internationaux traiteront de la croissance et du développement humain, de la conception à l'âge adulte. Ce congrès s'adresse à tous les professionnels et tous les spécialistes s'intéressant à la croissance.

Pour informations: 343-7079

ÉCOLES DE SPECTACLES

COURS DE CRÉATIVITÉ

Technique de mobilisation de la créativité (W. LUTHE, m.d., 1976)

Une méthode non verbale, active et fonctionnelle qui vise à faire émerger le potentiel créateur particulier à chacun(e).
Un cours intensif et structuré dans lequel le (la) participant(e) pratique chez lui une technique bien précise de « peinture non pensée ».

FORMATION ÉTÉ 85

du 2-3 juillet au 20-21 août (8 semaines)

GÉRALD CÔTÉ, psychologue 435-5378

Dépliant sur demande — S'inscrire à l'avance

Fin de semaine en DANSE AFRICAINE et BALADI

à la CAMPAGNE 15-16 juin avec Michèle Turenne

Rens.: Studio Tam-Tam-Danse 272-3034 / 843-8922
1435, Bleury, #400, MtL



ECKANKAR

présente

des séances d'informations sur l'éveil de la conscience

Quel est le but de la vie? Ai-je vécu auparavant? Qu'y a-t-il derrière la voile de la mort?

le lundi 20h — le dimanche 14h

1319, Ste-Catherine est (métro Beaudry)

Montréal H2L 2H4

521-6518
521-0319

(entrée libre)

Pour la détente?



Il me faut la presse

Des trous dans la carrosserie?



Il me faut la presse

Pour changer d'air, à bon prix!



Réseau Plein Air



Changez pour un séjour-nature dans une des 18 bases de plein air du Québec.

Accueil chaleureux, pleine nature, activités variées, animation, équipement à votre disposition, bonne table, gîte confortable et grande détente. Tout ça, dans un forfait à prix plus qu'abordable.

Pour réserver: (région de Montréal)

ARTS PLASTIQUES

D'UNE GALERIE À L'AUTRE

Au menu de l'art contemporain

Il y a le sculpteur Jean Noël qui fait une brèche dans son exil parisien en passant chez Michel Tétrault; Georges Rousse, artiste français important qui vient se présenter aux Montréalais du côté de chef Graff; l'Allemande Lore Bert à la galerie Au-

JOCELYNE LEPAGE

bes échangée contre Denis Demers qui lui, expose en Allemagne. Chez Esperanza, derrière les oeuvres au savoir-faire impeccable de Kathryn Gabinet Kroo, passé les plâtres du très célèbre George Segal, Denis Farley étonne avec des séquences photographiques poétiques, savantes et mystérieuses.

Le jeune Laurent Bouchard, qui ne manque pas de souffle, présente de nouveaux objets picturaux tout aussi ambigus que l'an dernier à la galerie Yahouda Meir. La galerie Noctuelle a, pour sa part, cédé son espace à l'exposition itinérante organisée par le Conseil québécois de la gravure et le Drawing Council of Canada et dans le studio de Steinberg et Segal, ouvert exceptionnellement ces jours-ci, sont regroupées des oeuvres sur papier judicieusement choisies des grandes vedettes internationales de l'heure: Baselitz, Imendorf, Cucchi, Fishl, Paladino, Penke, Bommel, et, surprise, la Canadienne Betty Goodwin.

En dépit de la situation critique des galeries d'art contemporain, on ne peut pas dire que le dynamisme leur fait défaut. Et ce n'est là qu'une portion du menu impressionnant d'art contemporain que l'on peut voir actuellement à Montréal en attendant la foire des Cent jours d'art contemporain, cette fête monstre qui commence samedi prochain en plein coeur de la ville, à la Cité du Parc.

La visite du père Noël

Il y a bien dix ans que le sculpteur Jean Noël, très occupé en France, n'a pas présenté d'exposition à Montréal. Et ça fait plaisir de le revoir. Il a emprunté à ses sculptures un petit côté éthéré et aérien, à la fois savant et magique, qui lui va bien et qui contraste avec ce qu'on attend habituellement des sculpteurs. Ses sculptures, objets flottants non identifiés, tiennent, pourrait-on dire, à un fil et voyagent toutes ensemble dans un grand coffre occupant moins d'espace encore que ne le feraient des tableaux.

Il en présente une dizaine de ces objets à la galerie Michel Tétrault. Faits de pièces de bois léger aux allures de boomerang et de morceaux ondulés de fibre de verre, de vynille ou de tissu, ils sont conçus pour être accrochés aux murs par un point très précis et savamment calculé qui leur donne une dynamique mystérieuse.



Oeuvre de Jean Noël

se. La plupart du temps, ces objets ont l'air de flotter comme des aéroglisseurs à un centimètre du mur, jouant avec l'éclairage qui fait partie intégrante des oeuvres.

On y retrouve presque toujours deux éléments qui s'opposent, reliés entre eux par des tiges qui obéissent à une courbe et qui leur donnent leur équilibre, comme si un courant passait d'un pôle à l'autre. Cette légèreté et cette fragilité associées à un dynamisme puissant transforment les objets en fétiches de l'ère électronique. Mais les sculptures peuvent aussi évoquer à cause de la couleur utilisée (surtout le vert et le jaune) des organismes naturels.

«Tout n'est qu'ondes dans l'univers», rappelle Jean Noël.

Georges Rousse Mais voilà qu'il y a plus et qu'il y a moins, par rapport à d'autres figuratifs libérés. Il y a les photographies. On ne peut s'y tromper, les marges noires typiques nous le rappellent. Il y a plus parce que l'architecture du bâtiment raconte aussi. Les portes, les fenêtres, le plafond, les planchers, l'état de dégradation des lieux, la lumière qui fait son chemin, sont des éléments de l'histoire. Sûr que Rousse a pensé à la photographie quand il a choisi dans ces lieux les endroits où ses histoires se déroulent. Il y a plus donc parce qu'il n'y a pas que la peinture, ses images, il y a aussi la photographie, il y a aussi le constat social, il y a la réflexion et le recul.

Il y a moins, parce que la photographie n'est pas le bâtiment, n'est pas la peinture, n'est pas la lumière quand elle a traversé le bâtiment. Et ce moins fait partie

du jeu, distinguant Rousse des autres conteurs figuratifs de son époque, lui donnant finalement quelque chose de plus. Rousse sera à Montréal cet automne où il réalisera quelques oeuvres dans un de nos nombreux bâtiments abandonnés. À ne pas rater.

Jean Noël, LE DÉJEUNER SUR POLY-MÈRE, à la galerie Michel Tétrault, 4260, rue Saint-Denis, jusqu'au 30 juin.

Georges Rousse à la galerie Graff, 963 est, rue Rachel, jusqu'au 26 juin. Lore Bert à la galerie Aubes, 3935 Saint-Denis, jusqu'au 13 juin.

Denis Farley, TRANSFORMATIONS, SÉQUENCES PHOTOGRAPHIQUES, à la galerie Esperanza, 2144 MacKay, jusqu'au 15 juin.

Laurent Bouchard, FRAGMENTÉD PASSAGE, chez Yahouda Meir, 2160 de la Montagne, pièce 705, jusqu'au 8 juin.

ACTION-IMPRESSION ONTARIO-QUEBEC, à la galerie Noctuelle, 307 ouest, rue Sainte-Catherine, pièce 555, jusqu'au 23 juin.

Baselitz et Cie au studio de Steinberg/Segal, 400, rue Dowd, 5e étage, jusqu'au 15 juin.

VENTE DE FUTONS

MATELAS 6" (en coton)	BASE DE LIT PLIANT
JUMEAU \$ 99	\$ 120
DOUBLE \$ 125	\$ 135
«QUEEN» \$ 145	\$ 150

LES DUVETS UNGAVA
4986, chemin Queen Mary en face du métro Snowdon 738-0710

L'Ancre D'Or
Au coeur du vieux port
BRUNCH SCANDINAVE \$1375
avec verre de champagne
dimanche de 11h à 15h
FRUITS DE MER ET STEAKS
777, rue de la Commune ouest
(ouest de McGill, direction pont Victoria)
875-5162 — Stationnement gratuit
Facilités pour handicapés

SPECIAL DU MOIS Mikasa
GRILLADES JAPONAISES
REPAS COMPLET JAPONAIS
avec soupe, salade et combinaison de crêpes
villes sashimi, steak surlong et poulet Teriyaki \$1295 par pers.
FESTIVAL DE HOMARD \$895
BUFFET JAPONAIS: \$495
Lundi au vendredi 11 h 30 à 14 h 30
et le soir de 17 h à 20 h \$695
844 est, Mont-Royal 525-4964

Assiette au Boeuf
1220, rue Crescent, Montréal
Rév.: 866-7454
Table d'hôte à partir de **9,90\$**
Dîner d'affaires à partir de **4,90\$**
(menu complet)
Vaste choix à la carte
Boeuf, veau de lait, agneau de la meilleure qualité
Poisson et fruits de mer
Tous les jours dès 12 h, samedi et dimanche dès 17 h

FINE CUISINE ITALIENNE ET FRUITS DE MER
FESTIVAL de HOMARD
(1 1/4 à 1 1/2 livre)
bouilli ou grillé
servi avec riz, beurre à l'ail et salade César **995\$**
TABLE D'HÔTE
tous les soirs à partir de **895\$**
DINERS D'AFFAIRES DU LUN. AU VEN. À PARTIR DE 495\$
Après le jour
Réservation **527-4141**
901, rue Rachel Est
Facilités pour groupe — Cartes de crédit acceptées

Restaurant Rive Gauche
Dans une atmosphère rustique et chaleureuse sur les bords de la majestueuse rivière Richelieu
TABLE D'HÔTE MIDI ET SOIR
Sortie 112
Route Transcanadienne (20)
1810, boul. Richelieu
Beloeil (Québec) J3G 454
Réservations: (514) 467-4650 Lundi fermé

Restaurant Butch Bouchard
Le rôti de boeuf à son meilleur depuis 38 ans - présente
NOUVEAU FESTIVAL de HOMARD
1 homard **\$1050**
2 homards **\$1595**
Assiette combinée: un homard avec un surlong **\$1695**
de 8 onces
Bar à salade à volonté inclus
AUSI TOUJOURS EN VIGUEUR, FESTIVAL DU FILET MIGNON
881, boul. de Maisonneuve est
Rés.: 527-1221
Métro Berri, sortie Place Dupuis

Casa FERNANDE
Cuisine italienne recherchée
Cellier enrichi de grands crus d'Italie
Repas d'affaires
Table d'hôte tous les soirs
Relâche le dimanche
50 est, rue JARRY près de Saint-Laurent
Réservations: (514) 381-8650

Un goût d'évasion?
Beaucoup de gens connaissent le COUSCOUS...
Tres peu en connaissent la vraie saveur!
«meilleur restaurant» Gault et Millau
La Medina
Specialités marocaines authentiques
3464, rue Saint-Denis
ouvert tous les jours de 17h30 à 24h 282-0359

Le Triton 436, Place Jacques-Cartier
Vieux Montréal
Réservations: 861-1386
DIMANCHE de 11h à 15h c'est le **BRUNCH DE L'ÉTÉ \$950**
SUPER SPÉCIAL
2 homards frais grillés beurre à l'ail **\$1395** Repas complet à partir de **\$695**

La Goélette
8551, boul. St-Laurent 388-8393
(près du boul. Métropolitain)
Tout nouveau, tout beau
Nos rénovations sont terminées
Nouveau décor, nouvelle atmosphère
mais les prix toujours raisonnables.
FESTIVAL DU HOMARD
Venez essayer notre homard des Iles-de-la-Madeleine
SPÉCIAL POUR 2 3 HOMARDS (1 1/4 lb)
1 bout. de vin importé de France
Salade César ou notre soupe aux palourdes
Café ou thé
Seulement 35\$ pour 2
Notre festin pour 2 à 39\$ est toujours en vigueur.

LE BORDELAIS
1000, boul. Gouin ouest FINE CUISINE
Bordeaux, Montréal
Pour réservations: 337-3540
Festival du homard
lundi, mardi, jeudi, vendredi soir
HOMARD FRAIS À VOLONTÉ
25\$ (par pers.)
(grillé ou bouilli)
CHOIX D'ENTRÉES
aussi **995\$**
1 lb de CUISSSES DE GRENOUILLES
Lundi soir
ASSIETTE DE FRUITS DE MER DU PATRON 1495\$
(1/2 homard, scampies, cuisses de grenouilles, moules, parjolourdes, crevettes)
Mardi et jeudi soir
1 lb de SCAMPIES 1995\$
Mercredi
SOIRÉE DES DAMES
1/2 prix sur TOUTE la nourriture
PROMOTION TOUTS LES JOURS 337-3540

La Baleinière
Dîner d'anniversaire offert par la maison sur réservation
5860, boul. LEGER, MONTREAL-NORD
(coin Lacordaire) Stationnement gratuit
Principales cartes de crédit acceptées 324-2900
Ouvert dimanche au midi 16 h à minuit. Vendredi et samedi 16 h à 1 h.

1/3 DE RABAI DU LUNDI AU JEUDI SUR TOUTE NOTRE SÉLECTION DE VINS
ENTRÉE au choix: escargots, à la bourguignonne, soupe à l'oignon gratinée, cocktail de crevettes de Matane, coquille St-Jacques, coeurs d'artichauts, inclus salade verte.
FESTIVAL DU HOMARD
2 homards (1 1/4 lb) bouillis ou grillés
L'ASSIETTE DU PÊCHEUR BOUQUETIÈRE
(1 homard, crevettes, pattes de crabes, langoustines, pétoncles, moules à l'ail et filet de sole) **1895\$**
LE SURF'N TURF
(langoustines, pattes de crabes, filet mignon grillé servi avec riz pilaf et beurre à l'ail) **1695\$**
L'ASSIETTE DE LANGOUSTINES
avec riz pilaf et beurre à l'ail **1695\$**
FILET MIGNON BOUQUETIÈRE
INCLUANT: CAFÉ ESPAGNOL OU CHOIX DE DIGESTIFS **1995\$**
LANGOUSTINES ET CUISSSES DE GRENOUILLES À VOLONTÉ
Soupe à l'oignon gratinée ou coquille St-Jacques, salade verte

Une tradition montréalaise depuis 1938
Moishes
Le meilleur bifteck au monde.
— Bifteck de Côte Junior 14 onces **\$1375**
— Saumon frais au four **\$1325**
— Sole de Douvres au four ou grillée **\$1575**
— Poulet grillé sur charbon de bois (recette spéciale de la maison) **\$1000**
— Filet de veau grillé sur charbon de bois (sauce aux champignons légèrement arrosée de vin) **\$1450**
Pommes de terre Monte Carlo ou frites, marines, salade de chou, petit pain maison.
Repas complet du midi de **\$9 à \$11.50**
Stationnement gratuit - 3961 Saint-Laurent
845-1696 845 3509

739-5555
PIAZZA TOMASSO
8205, boul. Décarie et de la Savane
BUFFET ROMAIN
Plus de 60 plats chauds et froids incluant le rôti de boeuf au jus, rôti de porc, pollo cacciatore, pâtes succulentes pour tous les goûts, poissons, fruits de mer, salades et charcuterie assortie, amuse-gueule chaude, desserts maison, café et plus encore.
1395\$ sam. et dim. soirs
ord.: 9.50\$
*Marque déposée
N.B.: La Panarda* sera servie les dimanches à compter de 11 h.
SPAGHETTI SAUCE A LA VIANDE ET PANARDA*
Notre fameux spaghetti sauce à la viande accompagné de notre table Panarda* à volonté: soupe minestrone, quiche lorraine, ailes de poulet B.B.Q., calzone, perche, pâté, boulettes de riz, trempettes et crudités, pizza, pain à l'ail, salades assorties, pâtisseries maison, café, thé ou lait. Tous les soirs au rez-de-chaussée. Du 8 au 14 juin.
SUPER SPÉCIAL CETTE SEMAINE
SPAGHETTI SAUCE A LA VIANDE
Du 8 au 14 juin: Vous pouvez savourer ce délicieux plat à prix spécial, également offert en plats à emporter.
385\$ ord.: 5.65\$
FÊTEZ AVEC NOUS A LA PIAZZA LA FÊTE DES PAPAS

LA CASA GRECQUE DE LAVAL
CHAQUE JEUDI L'ENTRÉE EST GRATUITE AVEC LE REPAS, DE 17 H À LA FERMETURE
SUPER SPÉCIAL 2 POUR 1
Lundi, mardi, mercredi de 17 h à minuit
incluant: soupe, salade, pommes de terre maison, riz
— Moussaka **\$1095** — Brochette filet mignon truelle avec bacon **\$1495**
— Shish Kebab au poulet **\$1295** — Brochette filet de sole **\$1295**
— Rib steak (16 onces marque rouge) servi avec salade César **\$1695**
MENU SPÉCIAL LE MIDI 2 pour 1 identique à celui LA RUE PRINCE ARTHUR
APPORTEZ VOTRE VIN — Dépanneur en face
Nous acceptons les groupes de 15 à 150 personnes en tout temps
NOTRE TERRASSE EST MAINTENANT OUVERTE
1459 ouest, boul. St-Martin Rés. 663-1031 — 663-1039

Vita
Y'a de la joie au VITA
11 h à 10 h
Brunch musical du Dimanche 9,95 \$
SOLANGE ROCHAS
CLAUDE EDMOND
Pianiste chanteur les jendis soirs
Spécial semaine accepté le samedi
Cuisse de grenouilles à la provençale **7,95\$**
Brochette de filet mignon **7,95\$**
FESTIVAL DU HOMARD
1 homard **9,45\$** 2 homards **14,95\$**
Bonne nuit! Bonne table d'hôte

RESTAURANTS

LE RESTAURANT DE FRUITS DE MER LE PLUS ORIGINAL
POISSONNERIE
 OU LE GOUT ET LES PRIX VOUS PLAIRONT
TOUS LES JOURS
DINER 1 1/4 lb DE HOMARD FRAIS \$7.99
A VOUS AU PRIX D'AUTREFOIS
 SAMEDI: 1/2 lb de crevettes décortiquées
 DIMANCHE: Assiette des Maritimes
 LUNDI: Pattes de crabe Queen à volonté
 MARDI: L'Assiette des sept mers
 MERCREDI: Assiette du capitaine
 JEUDI: Brochette de crevettes géantes
 VENDREDI: Brochette, pétoncles et crevettes
\$7.99
«SOUPE-TÔT»
De 17h à 18h30
 SURF & TURF
 (5 onces filet mignon et 3 scampi)
 ou DINER DE SCAMPI
\$7.99
 1498, STANLEY 842-1964

RELAYS GASTRONOMIQUE
 la Bergerie
CUISINE NOUVELLE FESTIVAL DE HOMARD
 Petite salade César, moules farcies au beurre d'amandes provençal, homard à la nage Cantonnoise, marquise au chocolat et café.
19,95\$
 aussi notre CARTE EXCLUSIVE et nos DÉGUSTATIONS GASTRONOMIQUES
BRUNCH DU DIMANCHE
 froid et chaud 10,75\$
 pour enfants de moins de 12 ans 5,75\$
 Dîner concert le samedi soir.
 A 15 minutes du centre-ville
 120, chemin de St-Jean
 Vieux La Prairie
 Réservations: 659-7648

CUISINE PORTUGAISE ET INTERNATIONALE FESTIVAL DE FRUITS DE MER
 a partir de **\$9.95** au **Solmar**
 CHOIX DE 3 ENTRÉES PLAT PRINCIPAL DESSERT CAFE EN ÉCOUTANT NOS ARTISTES
 111, rue ST-PAUL est 861-4562
 STATIONNEMENT PRIVÉ 861-3210

La Rivière Des Parfums
CUISINE VIETNAMIENNE AUTHENTIQUE
 FONDUS VIETNAMIENNES
 Boeuf \$22 • Boeuf et crevettes \$25 (pour 2)
SOUPES, ROULEAUX
 GRANDS SPÉCIAUX: Choix de 4 combinaisons, \$8 à \$11.
 Soupes, rouleaux, brochettes variées: boeuf, poulet, fruits de mer, coilles — un plat de boeuf, poulet ou canard sauté.
PRIX EXCELLENTS, confort et ambiance très agréable!
243, av. Mont-Royal ouest
Rés.: 849-8435
 (coin Jeanne-Mance)
 Tous les jours de 17h à 23h. Lun., mar., jeu., ven. de 11h30 à 14h30

Claude St-Jean
 LA PLACE DU STEAK
FESTIVAL DU HOMARD VIVANT
FRAIS DE NOTRE VIVIER
 1 ou 2 homards grillés ou bouillis avec ou sans filet mignon, servi avec pain à l'ail et riz pilaf.
SUPER BRUNCH AVEC CÔTE DE BOEUF ET FRUITS DE MER ET QUATRE PLATS CHAUDS POUR LA FÊTE DES PÈRES
RESERVEZ TÔT
 162, boul. Taschereau, Greenfield Park
 Réservations. 672-3330

3 AUTRES RAISONS D'OPTER POUR LE KEG
 • Célébrez la fête de Kevin
 • Souhaitez bon voyage à LisE
 • Ayez un tête à tête avec Gérard
Reservez tôt pour la fête des PÈRES
Keg'chase de spécial
LE KEG
 25 est, St-Paul Vieux-Montréal
 Rés.: 871-9093

La Meire Martin
 La meilleure côte de boeuf en ville!
19,95\$
 aussi notre CARTE EXCLUSIVE et nos DÉGUSTATIONS GASTRONOMIQUES
BRUNCH DU DIMANCHE
 froid et chaud 10,75\$
 pour enfants de moins de 12 ans 5,75\$
 Dîner concert le samedi soir.
 A 15 minutes du centre-ville
 120, chemin de St-Jean
 Vieux La Prairie
 Réservations: 659-7648

Granada
 No 1 pour son rôti de boeuf
 le meilleur pour ses fruits de mer
FESTIVAL DU HOMARD
2 HOMARDS \$13.95
SPÉCIAL POUR DEUX
 INCLUANT: 1 bouteille de vin, soupe ou salade verte. Choix de desserts
RÔTI DE BOEUF AU JUS \$29.95
 ou
ASSIETTE DU CAPITAINE \$39.50
 Réservations: 9920, boul. Saint-Laurent (angle rue Sauvé)
384-1522

Restaurant aux chutes de Richelieu
 Gastronomie italienne et fruits de mer
 Ouvert à l'année.
 486, 1re Rue, Richelieu
 Tél.: (514) 658-6689
 20 minutes de Montréal
 Pont Champlain, autoroute des Cantons de l'Est #10, sortie 29 vers Richelieu ou route 112, vers Richelieu.
 Brunch tous les dimanches

Restaurant Les Étés
 Vieux Montréal
LE SAMEDI SOIR:
 un dîner dansant dans un cadre tout à fait exceptionnel HAUTE CUISINE FRANÇAISE
 Notre chef Claude Coutanson vous offre une table d'hôte pour les gourmets à partir de **\$13.95**
LE VRAI BRUNCH DU DIMANCHE \$14.00
 avec musique de chambre par personne
MAINTENANT OUVERT LE SOIR
 DU MERCREDI AU SAMEDI à partir de 18 h
 Réservation 849-7280
 390, rue Notre-Dame ouest
 Métro Sq. Victoria

Spécialité: fruits de mer
RESTAURANT LES CRUSTACÉS
SURF & TURF TABLE D'HÔTE \$15.99
FESTIVAL DU HOMARD
 1 ————— \$9.99
 2 ————— \$14.95
SPÉCIAUX AU CHOIX
 TOUS LES JOURS ET TOUTE LA JOURNÉE INCLUANT LE SAMEDI
SCAMPI
CUISSES DE GRENOUILLES \$9.99
CREVETTES PROVENÇALES
 incluant: soupe, salade AU CHOIX
aussi FESTIVAL DE CAFÉ ESPAGNOL ET DE VIN
 5706 est, rue Sherbrooke (coin Dickson)
 Rés.: 256-2185

BRUNCH TOUS LES DIMANCHES
 de 11 h à 15 h
 Adultes \$14.00 Enfants \$7.95
Auberge Le Vieux Saint-Gabriel
 LA PLUS VIEILLE AUBERGE D'AMÉRIQUE DEPUIS 1754
 Cuisines canadienne et française
 Au coin du Vieux Montréal
 426, St-Gabriel — 878-3561
 TABLE D'HÔTE: Tous les soirs de 17:30 à 20h — \$15

2 Homards vivants
 Une délicieuse paire de homards, bouillis naturellement dans l'eau, servis avec du riz maison et du beurre fondu.
\$12.95 à La Biligence
 Bien sûr, le repas inclut notre fameux comptoir de salades, d'aliments naturels et de fruits frais, le plus grand choix à Montréal, plus de 70 plats à volonté servis avec le pain maison chaud.
 Dîner servi à partir de 17h.
 D'autres spéciaux «Table d'hôte» à votre disposition.
 Vaste stationnement gratuit — Principales cartes de crédit acceptées — En face du métro Namur
Plus de 25 ans de fine cuisine.
La Biligence
 Décarie et Jean-Talon 731-7771

LA MAISON DE L'ORIENT HANCHON
 10236 LAJEUNESSE angle FLEURY, Montréal
 Pour les connaisseurs en cuisine orientale
 BAR SALON — BOISSONS TROPICALES — RÉCEPTIONS
 CHOIX DE VINS
 RÉSERVATIONS 388-9291

le vieux rafiot
 406, rue St-Sulpice (coin St-Paul)
 Vieux Montréal
 Stationnement gratuit après 18 heures
 Réservations SUGGÉRÉES Tél.: 288-7770
SUPER DÉGUSTATION DE HOMARDS 1 livre
 Tous les mercredis, jeudis, vendredis et samedis soir
 deux services: 18 h et 20 h 30, aux sons de l'accordéon-musette de la marine.
 1 homard 6,50 \$ p.p. 2 homards 10,50 \$ p.p.
 TOUS LES DIMANCHES BUFFET CHAUD ET FROID À VOLONTÉ
 11 h 30 à 15 h Fantastique brunch buffet 9,50 \$
 15 h à 20 h 30 Superbe buffet de la marine 9,50 \$

la Veranda
RESTAURANTE ITALIANO
ET TOUJOURS NOTRE SOUPER POUR DEUX \$37.50
 Entrées: Salade à l'italienne ou aubergines parmesane
 Plats principaux Demi homard «La Veranda» avec moules
 OU Médailillon de filet mignon sauce aux champignons et scalopine au citron
 Dessert-Café-Thé PLUS
UNE BOUTEILLE DE VIN Valpolicella rouge ou Frascati Blanc
 Accordéoniste du jeudi au dimanche.
TABLE D'HÔTE - DINER D'AFFAIRES
 6088, Sherbrooke Est Rés.: 255-2958
 Métro Cadillac - Edifice Centre Buffet Antique 255-2922

6 TERRASSES SUR LE RICHELIEU
 Au bord de l'eau à St-Jean et Iberville à 15 minutes du Pont Champlain
 6 RESTAURANTS
 6 TERRASSES
 6 BARS
 6 CUISINES
 6 AMBIANCES
TOUS LES JOURS, 1 CHARME COMMUN
 CROISIÈRES DE ST-JEAN AU FORT LENNOX.

La Reine de la Mer inc.
 GROSSISTE ET DÉTAILLANT DE POISSONS ET FRUITS DE MER FRAIS OU CONGELÉS DU CANADA ET IMPORTÉS
FESTIVAL DE HOMARD
HOMARD VIVANT cuit à la vapeur,
 pour emporter ou consommer sur place
 Choisissez votre propre homard vivant nous le préparons devant vous.
\$4.00 la livre et moins
 1065, rue Papineau, Montréal
525-2519
 de 10 h. à 18 h. lundi au samedi inclus.

SPÉCIAL La Forge
 vous invite à son festival du homard
 Repas complet
 Entrée: **HOMARD (1 1/4 lb) 9.95\$**
 salade et dessert
DÎNER POUR 2
Menu spécial 16.95\$ (par couple)
DÎNER DANSANT
 jeudi, vendredi, samedi et dimanche
 8375, rue Christophe-Colomb
 Coin Métropolitain Stationnement gratuit
 Téléphone 727-3729

Les Papillons de Rhodes
 Brochetterie «ambiance unique»
TABLE D'HÔTE
 (le 16 juin de 12h à 23h seulement)
 • Soupe du chef
 Choix de:
 • Brochette de poisson \$10.95
 • Brochette de Châteaubriand, champignons sautés \$11.95
 • Filet de poulet et crevettes \$12.95
 et... Thé ou café et dessert.
GÂTEAU FORÊT NOIRE «BONNE FÊTE PAPA»
 disponible sur demande
 Venez fêter papa avec nous!!!
 Réservez dès maintenant et APORTEZ VOTRE VIN...
 280 Duluth est 842-5885
 TABLE D'HÔTE à partir de \$5.95 tous les jours (sauf les samedis et le 16 juin) incluant un verre de sangria. Diners d'affaires du lundi au vendredi de 11h à 16h.

L'abordage
 Dance Music
 Ouvert 7 jours de 11 a.m. à 3 a.m.
 Spécialité: Rib Steak charbon de bois
 136, Place du Quai, St-Jean
 (514) 346-1627

Les Yvolette
 Bateau-restaurant
 Ambiance au feu
 Place du Quai, St-Jean
 (514) 346-1601

Le Sing Sing
 Cuisine française
 Bistrot
 304, rue Richelieu St-Jean
 (514) 346-8434

le nautique
 L'ambiance estivale de la Marina
BAR-TERRASSE
 Spécialité: Fruits de mer.
 55, rue Richelieu, St-Jean
 (514) 347-2341 / 347-5839

Le Richelain
 Ouvert 7 jours de 11 a.m. à 3 a.m.
 505, 1ère Rue, IBERVILLE
 (514) 346-2222

Le Fire Bouchon
 Bar Rencontre
 Menus d'été
 180, Place du Quai, St-Jean
 (514) 346-2863

Les Croisières Richelieu
 En juin les vendredis, samedis et dimanches
 En juillet et août, tous les jours
 Place du Quai, St-Jean
 (514) 346-2446

CAFÉ DU BOULEVARD
 La dégustation gastronomique du cote du Boulevard pour les samedis et dimanches.
 La vichyssoise aux concombres
 Le feuilleté de ris de veau au blanc de poireaux
 La salade tiède au confit de caille
 Le filet de sole avec sa mousse de saumon cressonnière ou
 Les médaillons de veau aux zestes d'agrumes ou
 Le tournedos homardine
 Le soufflé glace au kirsch
 Le café et les doigts de dame
20\$
ÇA FÊTE À LAVAL
 PRIX pour les enfants de moins de 12 ans
 Table d'hôte tous les soirs
 Souper dansant
 3735, boul. Saint-Martin Ouest
 Près de Cure-Labelle, Laval
 Rés.: 687-8083

TOUS LES DIMANCHES le BRUNCH du BEAVER CLUB
Le Brunch des Brunches
 Une avalanche de spécialités signées Edward Mérard
\$17.75
 Moitié prix pour enfants de moins de 10 ans
 2 services 11h et 13h30
 Réservations: 861-3511, poste 2227, 2228, 2230
 Le Reine Elizabeth Hôtels CN

Lanni SOUPER DANSANT avec JOSE MARIA
 Organiste-chanteur du mercredi au dimanche
Fête des Pères
 réservez dès maintenant pour le brunch buffet musical à **\$9.95** par personne (**\$5.95** pour les enfants de moins de 10 ans)
SUPER SPÉCIAL DE 10 LANGUES À LA FAÇON DU CHEF **\$9.95**
 OU BROCHETTE DE FILET MIGNON (Enthée, café, dessert) non inclus pour
FESTIVAL du HOMARD \$9.95 ch.
 (incluant une salade César)
 NOUS OFFRONS UNE TABLE D'HÔTE \$7.75
 Du dimanche au vendredi seulement à partir de
 UN GÂTEAU D'ANNIVERSAIRE SERA OFFERT SUR RÉSERVATION
 SALLES DE RÉCEPTIONS
 RÉSERVATIONS 521-0194 - 527-8313
 3132 EST, SHERBROOKE

RESTAURANTS

De la bière pour l'été!

DU VIN



Jacques Benoit

L'été est la saison par excellence des vins blancs. Servis bien frais, on les savoure au soleil, au milieu de l'après-midi ou en guise d'apéritif, ou encore avec le repas pris dans le jardin ou sur le balcon. Quoi de meilleur?...

« Une bière! Une bonne bière! » répondront peut-être à cela les amateurs de cette boisson, toujours populaire au Québec malgré la montée irrésistible du vin.

Aussi ancienne que le vin lui-même, dit-on parfois, la bière est elle aussi, en effet, une extraordinaire boisson d'été... quand elle est de bonne qualité, d'autant plus que sa faible teneur alcoolique permet par temps chaud d'en boire plus que du vin.

Mais qu'est-ce qu'une bonne bière? ai-je demandé à un des meilleurs connaisseurs montréalais de cette boisson, Drew Ferguson, qui est président de la section montréalaise de l'association britannique « Campaign for Real Ale ». Camra en abrégé (l'Association pour de la vraie ale, pourrait-on dire en français).

« Je dirais que c'est comme un bon vin. Elle doit avoir une bonne couleur, un bouquet satisfai-

sant. En bouche, le goût de la bière est selon moi plus varié que celui du vin. Ça va de la lager très pâle au stout très foncé, parfois très lourd », explique Ferguson, 37 ans, qui est également amateur de vins.

Dans les pubs d'Angleterre

Aimant la bière depuis le temps de ses études universitaires en économie, c'est à l'occasion de voyages qu'il découvrit ce que pouvaient être de véritables bières, bouquetées et savoureuses, comme les brasseurs d'ici ont plus ou moins cessé d'en faire.

« En 1974, j'ai fait mon premier voyage en Angleterre et en Écosse, à bicyclette. J'ai goûté dans les pubs beaucoup de bières, anglaises et européennes.

« J'aime tellement la vie des pubs! poursuit-il en français. C'est là que se tient la classe ouvrière et on peut parler à n'importe qui. Et les gens sont dignes, c'est un morceau de l'histoire d'Angleterre. C'est de cette façon que j'ai vraiment découvert la bière, et je me demandais pourquoi on n'avait pas de telles bières ici. »

Les amateurs de bières québécoises font de nombreuses critiques aux brasseries.

À celles-ci, ils reprochent de faire trop peu de sortes de bières, mais aussi des bières qui se ressemblent toutes, à peu près sans odeurs, légères en saveurs et pas loin d'être insipides, toutes beaucoup trop gazeuses.

D'autres déplorent la baisse marquée de leur degré d'amertume depuis une quinzaine d'années (un peu comme un amateur de vins critiquera, avec raison,



Drew Ferguson, chez lui, avec ses savoureuses bières maison.

un taux d'acidité et de tannins trop bas chez un vin).

Ses critiques

Drew Ferguson est un peu moins sévère, quoique... « D'abord, on n'a pas de variété. Les brasseurs changent les bouteilles, mais ils ne changent pas la bière. La Golden a changé de bouteille, mais la Golden n'a pas changé.

« Les bières d'ici ne sont pas si mal, mais on n'a pas le choix, poursuit-il. Par exemple, il faudrait qu'on ait une bière comme ma strong pale ale, qui est un peu sucrée mais qui a beaucoup de corps parce qu'elle renferme beaucoup de malt (orge germé) et passablement de houblon. On n'a pas de vraie lager, parce que la Löwenbrau est brassée pour ce qu'on dit être le goût cana-

dien, mais je me demande pourquoi on ne la fait pas comme en Allemagne, où elle est plus riche, plus amère. La Molson Export est une vraie ale, mais c'est une ale timide pour moi. Une vraie ale aurait plus de corps. On n'a pas de vraie Guinness, pas du tout. Pour faire le porter, on prend ici une bière ordinaire et on la colore avec du caramel et on y met du sucre qui ne fermente pas. Ce n'est pas du vrai porter. Le vrai est très très foncé et fait avec beaucoup de malt grillé. »

L'Ontario, où la bière est vendue dans des magasins spécialisés (« Brewers Retail Outlets ») ayant l'espace voulu pour tenir plus de sortes de bières, contrairement aux épiceries et aux dépanneurs d'ici, l'Ontario est mieux servi: on y trouve deux fois plus de sortes de bières qu'au Québec, et il y existe au surplus de petites brasseries fabriquant des bières de qualité, ajoutée-t-il.

Que boire?...

Quelles bières boire cet été, tout ceci étant?

Heureusement qu'il y a les quelques bières vendues dans ses succursales par la SAQ, dont trois entre autres sont à goûter, répond-il. « D'abord, la Pilsener Urquell, de Tchécoslovaquie, qui est selon moi une des trois ou quatre meilleures bières au monde. Puis la chinoise, la Tsingtao, qui n'est pas mal, et puis la Beck d'Allemagne. »

Ou alors, dit-il, on fera soi-même sa bière, en utilisant des préparations de malt et de houblon en boîtes. « Ce n'est pas difficile à faire, et c'est bien meilleur et beaucoup moins cher que d'acheter des bières commerciales. Tout ce qu'il faut c'est quelques gros contenants et quelques bouts de tuyau. Et de la patience. »

Depuis six ans, il en fait lui-même quatre sortes différentes, de la bitter, sa favorite, puis une pale-ale, une stout et enfin une lager, et qui sont les seules bières qu'il boit puisqu'il n'en achète pas de commerciales.

Il nous les a fait goûter, au photographe Pierre Côté et moi le soir de cette interview. Absolument délicieuses, particulièrement pour moi sa ale (« The Finest », comme il l'appelle) peu gazeuse, veloutée et riche en saveurs, et qui a un nez d'une intensité comme je n'en avais jamais vu chez une bière.

Mais... il ne peut apporter sa bière partout avec lui, et, au restaurant, « je prendrai de la Löwenbrau », dit-il.

Président de Camra depuis seulement quelques mois, il espère que vienne bientôt le jour où, comme en Angleterre ou maintenant au Manitoba et en Colombie-britannique, apparaîtront au Québec des « brew pubs », c'est-à-dire des commerces où on boit les bières brassées sur place par le commerçant lui-même.

Car la demande de bonnes bières grandit rapidement, conclut-il, comme le montrent les quelques cent établissements montréalais où on trouve maintenant des bières à la pression étrangères, surtout anglaises, certains bars vendant aujourd'hui plus de bières d'importation que de bières canadiennes.

Le Pichet
2155, rue MACKAY (une rue à l'est de Guy)
Cuisine française recherchée
Réservation 845-9461
DIMANCHE FERME

FONDUE CHINOISE
« À volonté » \$13.75

TABLE D'HÔTE EXCLUSIVE
à partir de \$15.75

OFFRE SENSATIONNELLE CERTIFICATS CADEAUX d'une valeur de \$5.00 avec un repas de \$20 et plus par personne. Valable tous les vendredis et samedis

Au Bourassa
TABLE D'HÔTE DE JUIN 1985
ENTRÉE AU CHOIX: Coquilles St-Jacques, soupe à l'oignon au gratin, escargots à la bourguignonne, crevettes de Malme, cocktail la tomate andalouse.
ENTRETIENS salade César

Le surf n'arrête pas de venir
Le médaillon de veau au marsala
Le tournedos Rossini
Les langoustines à la provençale
L'assiette du pêcheur bouquetière

Filet doré sauté amandine
L'assiette combinée de tuisées de grenouilles et langoustines provençales
L'entrecôte au poivre

Un café brésilien vous est offert avec chaque repas.

6150, boul. Henri-Bourassa, Montréal-Nord
Réservations: 322-6760 — 325-0718
Stationnement facile et gratuit

vend. sam. dim. (soirée lyrique avec)
LOUISE et ERIK

LE CIEL BLEU DE MYKONOS

Table d'hôte
695\$, 1395\$

Assiette coquille Saint-Jacques... 7.95\$
Escalope de veau Impériale avec spaghetti... 8.95\$
Brochette de filet mignon... 9.95\$
Assiette Fiesta (langoustines, crabe, filet mignon) 15.95\$

Incluant soupe à l'oignon ou escargots - Choix de salades - Thé ou café

1989, Autoroute 440, Level (cote Le Caribou)
Tel: 687-6661 ou 6663 Grand stationnement gratuit

TROIKA
Restaurant russe
Excellente nourriture
Musiciens ensembles
Atmosphère romantique
Unique et inoubliable!
2171, rue Crescent
Ré.: 849-9333

Brochetteerie les Obviers

NOTRE TERRASSE EST OUVERTE
DELICIEUSES BROCHETTES, CREVETTES SAUTEES A L'AIL, MOUSSAKA, SALADE GRECQUE...
VENDREDI ET SAMEDI SOIR

Terre et mer * Sur & Turf *
* Filet mignon, délicieuses crevettes et pinces de crabe accompagnés de riz, salade et brocoli.

Tournedos * sauce du chef *
Menu variant entre \$6.95 et \$11.95

Apportez votre vin
Réservez maintenant: 525-9703
1393, boul. Dorchester est
Face à la maison Radio-Canada
Fermé le dimanche

CINQUE PORTS

TOUS LES SOIRS DE 17h À MINUIT
* FESTIVAL 2 HOMARDS VIVANTS
* BROCHETTE AVEC 1/2 HOMARD
* DORADE FRAICHE GRILLÉE OU POCHÉE
* SCAMPIS GRILLÉS
* CÔTE DE BOEUF AUX CHAMPIGNONS (1 lb)

MENU DU JOUR DE 11h à 17h
de \$5.95 à \$9.95

2 HOMARDS BOUILLIS OU GRILLÉS \$9.95
Du samedi 1er juin au vendredi 8 juin

417, St-Jacques Ré.: 845-0223

BRUNCH DU DIMANCHE 8.95\$
FESTIVAL DU HOMARD
Frais 1 lb, 1 1/4 de qualité
Incluant: entrée, dessert, thé ou café 12.95\$

Le Relais Derrière

LE RESTAURANT CENTENAIRE DE LA RIVE SUD
Une cuisine par excellence

Buffet VEN.-SAM.-DIM. soir à volonté
RÔTI DE BOEUF ET FRUITS DE MER 12.95\$
avec sauce ou vin blanc

LA TERRASSE EST MAINTENANT OUVERTE...
Nous acceptons les réservations pour la Fête des Pères le 16 juin 1985 au Brunch à 8.95 \$.

Réservation: 677-6378
295 ouest, rue Saint-Charles, Longueuil
PRINCIPALES CARTES DE CREDIT ACCEPTÉES
VASTE STATIONNEMENT
3 minutes à l'est du Pont Jacques-Cartier

BROCHETTERIE MYKONOS

Pas besoin de faire un vol de 8 heures pour apprécier la merveilleuse cuisine et l'hospitalité de Mykonos...

Chez vous, au cœur de la ville, se trouve un merveilleux restaurant grec qui offre de délicieux hors-d'œuvre (pikilia) chauds et froids, des feuilletés aux épinards et au fromage, du poisson frais, des brochettes tendres, de la moussaka et des desserts succulents. Ce sont des recettes typiques de Mykonos et elles sont préparées avec amour.
* Cadre agréable et atmosphère détendue. *

FESTIVAL DE HOMARD
2 homards servis avec \$9.95
riz et salade

SPECIAL SOUPES-TÔT
Lun.-Mar.-Jeu. de 15 h 30 à 18 h 30
Ven.-Dim. de 15 h à 17 h
SUPER SPECIAL \$9.99
Choix de plats principaux sur notre menu à la carte incluant: soupe, collé et dessert

BRUNCH \$9.95
Dimanche de 11 h 30 à 16 h
Enfants de 12 ans et moins 1/2 prix (brunch seulement)

APPORTEZ VOTRE VIN
Spéciaux sur MENU DU JOUR
5828, rue Sherbrooke ouest
angle Melrose
Réservations: 489-3711
Ouvert du lundi au dimanche de 11 h 30 à minuit
Capacité 400 personnes * Terrasse ouverte

Le Silo Rouge
RESTAURANTS & BARS INC.
8255 boul. Taschereau, Brossard
676-0306

SALLE DE RÉCEPTION (50-100-150-200)
TRAITEURS
NOUS POUVONS ORGANISER VOS BANQUETS A DOMICILE

TABLE D'HÔTE
à partir de \$6.95

RIB STEAK
DE MARQUE ROUGE

FESTIVAL DE HOMARD \$9.95
la livre
Salle à manger, capacité 200 personnes
Musique et danse du mercredi au dimanche soir

DIMANCHE 10h à 15h
GRAND BRUNCH \$7.95
(comptoir de 50 pieds)
ENFANTS 1/2 prix
16h30 à 22h
GRAND BUFFET \$8.95
(50 pieds de comptoir)
ENFANTS 1/2 prix.

Directement d'Italie
Orsini
Cuisine italienne classique

Il y a plus de 50 ans, le fondateur d'Orsini a voulu créer un restaurant vraiment incomparable. Aujourd'hui à Montréal, nous avons tenu à conserver ce même critère de qualité et ce service personnalisé remarquable, à la fois dans notre cuisine italienne traditionnelle et dans notre nouvelle cuisine.

Le raffinement suprême pour un intermède romantique.
Spectacle piano du jeudi au dimanche.

Table d'hôte à compter de 9.95\$
Video remis gracieusement pour les réceptions de plus de vingt personnes, en souvenir d'une sortie exceptionnelle.
Réservation souhaitée. Permis complet.
Cartes de crédit principales acceptées.
Ouvert du mardi au dimanche de 17 h à minuit.
5318 av. du Parc Res.: 270-6887
N'oubliez pas de réserver pour la Fête des pères.

LA FÊTE DES PÈRES? POURQUOI PAS LE PAVILLON

UN CADEAU SERA OFFERT À TOUS LES PÈRES

Célébrez la Fête des Pères en dégustant les innées de notre **BUFFET GASTRONOMIQUE** qui vous guidera aux quatre coins du monde. Vous aurez la chance de gagner un **OASIS RAFFINÉ** (un week-end de rêve pour deux personnes).

RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT EN SPÉCIFIANT:

BRUNCH MUSICAL INCLUANT CHAMPAGNE À VOLONTÉ de 11h à 15h 19.50\$ par personne
Moitié prix pour les enfants de moins de 12 ans

OU

DÎNER BUFFET de 17h à 23h 20.50\$ par personne
Moitié prix pour les enfants de moins de 12 ans

INCLUS AVEC L'ÉVÈNEMENT:
■ un cadeau à tous les pères ■ musique ■ danse du ventre ■ tirage d'un OASIS RAFFINÉ
ET ■ LE GRAND PRIX DU CANADA 1985 SUR ÉCRAN GÉANT

POUR RÉSERVER, APPELEZ LE 731-7821
Au Canada, sans frais, 1-800-361-6243

LE PAVILLON, HOTEL DE LUXE AÉROPORT INTERNATIONAL DE MONTRÉAL
7700, Côte de Liesse
St-Laurent, Montréal (Québec)
H4T 1E7
Sortie Montréal de Liesse

NOTRE OFFRE DE REPAS À MOITIÉ PRIX EST VRAIMENT À CROQUER... ÉCONOMISEZ JUSQU'À \$8

Economisez jusqu'à \$8 sur tout notre choix de repas délicieusement abordables! Choisissez ce qui vous plaît, depuis notre alléchante côte de boeuf et notre tendre steak de surlonge jusqu'aux succulentes crevettes farcies, au poisson frais et au savoureux homard. Commandez deux repas et obtenez-en un à moitié prix. Vous n'avez qu'à découper cette annonce et l'apporter au Victoria Station d'ici le 14 juin.

Voilà une offre vraiment bonne à croquer.

Ce coupon donne droit à un rabais de 50% sur le prix d'un plat identique ou sur le moins cher de deux plats commandés au prix courant. Limite d'un plat à moitié prix par coupon et par groupe de deux personnes. Cette offre prend fin le 14 juin 1985 et ne peut être combinée avec un autre rabais ou avec un coupon de repas gratuit au Victoria Station. Nul là où la loi l'interdit.

Victoria Station
Le restaurant délicieusement abordable
Montréal 7500, avenue Victoria, 739-3317

RESTAURANTS

QUAND VIENT L'ÉTÉ

La terrasse du Ritz, année après année

L'été est arrivé et avec lui le temps des vacances. Notre collègue Françoise Kayler prend les siennes et va goûter et déguster pendant quelques semaines les cuisines d'ailleurs. A moins qu'elle n'en profite pour se reposer les papilles. D'autres, à La PRESSE, pendant ce temps, prendront timidement la relève.

MADELEINE DUBUC

À tout seigneur tout honneur. En ce début de belle saison, une pause à la terrasse du Ritz Carleton, cet endroit de prédilection dont tout le monde rêve pour la beauté des lieux et pour le plaisir de la dégustation au moins une fois au cours de l'été. Une fois qui, dans nombre de cas, devient coutume.

C'est à la terrasse extérieure

du Café de Paris qu'une bonne partie de la population montréalaise élégante, sorteuse et gastronomique se retrouve pour lancer la saison. Cette année n'a pas fait exception. Au cours de la semaine dernière, le Ritz invitait dans ses jardins. Les habitués et les autres retrouvaient un menu familial, devenu classique et autour des tables étincelantes, avec ses chaises ouvragées et bien coussinées, retrouvaient les canards de l'été, un peu grossis, mais toujours aussi actifs dans leur niche au toit vert et leur petit étang. Les buissons verts ou rouges sont là, les personnages sculptés à la Giacometti dont quelque'un nous dira un jour le nom de l'auteur se tiennent en équilibre sur le gazon et le service, feutré, huilé, bien en place, reprend son cours. Comme fond de scène, les exclamations des gens qui se retrouvent

autour d'une bonne table et en belle et bonne compagnie.

Le menu du Ritz à la terrasse ne change guère, d'année en année. Un bon éventail d'entrées

- Coquetel de crevettes
- Vichyssoise
- Consommé
- Feuilleté de saumon
- Rôti de boeuf
- Saumon poché
- Fraises fraîches
- Petites pâtisseries de la maison
- Menu pour trois, sans vin, avant taxe: \$97.00

éprouvées, quelque dix plats principaux et un charriot de fromages, fruits et pâtisseries impeccables. Pas de grandes surprises. A cet endroit, on n'en demande pas ou peu. Et on est reconnaissant de reconnaître le

soir la carte du midi.

Au départ, pour trois convives qui se retrouvent pour dîner quelques jours après l'ouverture, alors que les lumières s'ouvrent sous les auvents jaunes et que les canards menacent de fermer un oeil, le coquetel de crevettes, belles et fraîches, la vichyssoise parfumée à la ciboulette et le consommé, clair et doux, à peine corsé.

Le repas est lancé. On l'arrosera. La carte des vins est riche. Les plats qui suivent apporteront les exclamations de plaisir. On attend, on guette presque celles de la novice à qui on présente le Ritz et sa terrasse pour la première fois et à qui on a conseillé le feuilleté de saumon, un « must ». Les exclamations ne tarderont pas à venir. Le feuilleté en forme de poisson est fait d'une pâte si légère qu'on doit se rappeler tous les principes des

bonnes manières ou de la gastronomie pour la manger doucement. Le saumon est frais, le lit d'épinards bien dressé et la sauce coule, toute douce et onctueuse.

Au menu également, le saumon poché qu'on a garni très délicatement d'un petit lit de légumes finement tranchés. Le rôti de boeuf, pour les appétits robustes, c'est une tranche bien consistante et bien rouge, tel que demandé. Avec légumes verts et pomme de terre au four. Pour des raisons très personnelles, on a oublié de croquer les haricots et concentré sur la pomme de terre. Il semble passer en ce moment dans certaines têtes « croches » un vent de rébellion contre les légumes qui restent à mi-chemin entre le cru et le cuit, qui fait rêver des clients, même ceux du Ritz, au temps où les carottes étaient...cuites. Et les ha-

ricots aussi. Et les asperges donc... On prie ici de considérer la dernière assertion comme absolument gratuite et personnelle. Elle n'entache en rien la réputation du Ritz où on s'est mis très tôt à la nouvelle cuisine et où on en respecte les diktats.

Et on arrive au dessert: petites pâtisseries et fraises fraîches à l'heure où, de loin, s'entremêlent les bruits de l'orage qui approche et ceux des feux d'artifice de la Ronde. Comme une rumeur qui viendrait d'une ville toute proche mais dont on a voulu, dans des jardins discrets, oublier les fatigues et les ennuis. Si la terrasse du Ritz n'existait pas, l'été, ou donc pourrait-on rêver d'aller?

LES JARDINS DU RITZ,
1228 O. Sherbrooke,
tel. 842-4212

L'Américain
Un vent de Bretagne dans la cuisine française!
1550 Fullum coin Maisonneuve
Rés.: 523-2551
Fermé le dimanche

Ristorante Chez Orphée
«Le Secret le mieux gardé à Montréal»
Fine cuisine italienne fruits de mer et grillades
GRANDE TERRASSE OUVERTE
A L'ARRIÈRE
362, Fairmount ouest
495-2770

Restaurant Le Piémontais
Cuisines italienne et française
Nous serons en vacances et en rénovation du 17 juin au 21 juillet, nous serons frais et dispos pour vous recevoir dès le 22 juillet à compter de 11h.
Fermé le dimanche
1145 A, rue de Bullion angle Dorchester, Montréal
Réservations: 861-8122

Chez Marcelles
RESTAURANT-BAR
Cuisine raffinée sous la direction du fameux chef Gérard Rogé
Un endroit qui vaut le déplacement à Brassard
7733, boul. Taschereau O. angle Rome
Rés.: 676-0341
FERMÉ LE DIMANCHE
Stationnement gratuit

Pizza Pella
Là où l'on peut déguster 25 sortes de pizzas cuites dans des fours au bois d'érable!
Réservations: 849-4680
107, rue Prince-Arthur est

La meilleure brochette en ville!
Table d'hôte tous les soirs
FESTIVAL DU HOMARD
2 homards servis avec soupe du jour, salade César, beurre à \$9.99
4501, St-Benoît - 842-2696
Métro Mont-Royal
Gîteur d'anniversaire pour toutes les occasions offert par la maison. Licence complète

LA LUCARNE PRÉSENTE SON **FESTIVAL DE HOMARD**
(2 livres) DES ÎLES DE LA MADELEINE \$17.50
Menu complet
N'oubliez pas nos déjeuners d'affaires, notre petit menu et notre table d'hôte.
"Un restaurant qui ne perd pas la tête."
(Françoise Kayler)
1030 ouest, rue Laurier, Outremont
Réservations svp 279-7355

Restaurant beaux VISAGES
RÉSERVEZ VOTRE TABLE À L'OCCASION DE LA FÊTE DES PÈRES
FESTIVAL DE HOMARD • NOUVEAU MENU DE SAISON • CUISINE RAFFINÉE
Sur réservation au 849-4205
2140, rue de la Montagne
Ouvert du lundi au samedi dès 16 h

La Vigna
Restaurant - Gastronomie Italienne
2045 Crescent tél.: (514)288-2532

RESTAURANT LA MER À BOIRE
TABLE D'HÔTE DU MIDI à partir de \$5.25
REPAS COMPLET à partir de \$9.95
RÉSERVEZ MAINTENANT POUR LA FÊTE DES PÈRES
429, ST-VINCENT
Res.: 397-9610
Salle de réception disponible

Charles
Cuisine Française et Espagnole
Gagnant de 8 médailles au dernier grand salon culinaire.
FESTIVAL DE CUISSES DE GRENOUILLES
repas complet \$6.95
2 homards \$9.75
1639, St-Hubert
Rés.: 523-0853

Restaurant Sancho Panza
CUISINE ESPAGNOLE ET FRANÇAISE
FESTIVAL DU HOMARD
1/4 de livre 10.95\$
Soupe ou salade, dessert et café inclus
OUVERT LES DIMANCHES
3458, av. du Parc près de Milton
844-0558

Aladin
FESTIVAL DE HOMARD
à partir du 13 mai
1 homard frais (bouilli ou grillé)
Servi avec: choix de salade et pain à l'ail.
8.95\$
Chaque homard additionnel 5.95\$
MERCREDI, SOIRÉE DES DAMES
DU LUNDI AU SAMEDI TABLE D'HÔTE \$11.95 et plus
DIMANCHE MENU FAMILIAL AVEC CÔTE DE BOEUF ROTIE AU JUS
MERCREDI, VENDREDI SAMEDI SOIR DINER DANSANT
RÉSERVEZ MAINTENANT POUR LA FÊTE DES PÈRES
6255 OUEST, BOUL. GOUIN RES.: 336-7770

NOUVELLE FORMULE DU SOIR
Spéciale à partir de \$5.80
Super spécial à \$11.80
HAPPY HOUR du lundi au vendredi à notre bar et cocktail-lounge
ALCOOL 2 POUR 1 bière et vin à prix réduits, amuse-gueule gratuits
FESTIVAL DU HOMARD DES ÎLES
801 boul. de Maisonneuve ouest (Métro McGill) 849-6331

LE TRICOLORE
La meilleure cuisine française au meilleur prix en ville!
Tous les soirs TABLE D'HÔTE comprenant 5 services du lun. au ven. à \$11.50 et samedi soir \$14.50
Tous les MIDIS «Repas d'affaires» de \$5.50 à \$9.50 incluant chariot d'hors-d'œuvre et pâtisseries
2065, rue Bishop Réservations: 843-7745

MANHATTAN
BAR • RESTAURANT
Excellente cuisine française
Dîner d'affaires TOUS LES SOIRS
Table d'hôte 12.95\$
1181, avenue Union
866-4275
Ouvert le samedi à partir de 18h.
Fermé le dimanche

Chateau Madrid
Viva
Nous fêtons notre 25^e anniversaire et offrons un MENU SUPER SPECIAL \$25 repas complet pour 2 personnes
Pourquoi ne pas combiner notre fête avec la vôtre? Anniversaire ou occasion spéciale — Eratio Gill vous fera la sérénade en interprétant vos mélodies favorites.
Table d'hôte à partir de \$12.95
Notre cuisine est ouverte jusqu'à 1 heure du matin
Notre terrasse LA CÔTE BASQUE est maintenant ouverte
1177, rue de la Montagne
1 rue de rue à l'ouest de l'avenue St-Jacques
Réservation 861-3710

Restaurant "LES FILLES DU ROY"
Vieux Montréal
BUFFET 7.95 DU LUNDI AU VENDREDI DE 11H30 À 14H30
BRUNCH SPÉCIAL DE LA FÊTE DES PÈRES
\$14.25
1er service de 10h30 à 12h45
2e service à partir de 13h
Table d'hôte midi et soir
Goûters du samedi
Notre fameux BRUNCH QUÉBÉCOIS \$14.25
Dimanche dès 11h avec musicien
Rés.: 849-3535
415, rue Bonsecours
Stationnement gratuit

Chez Queues
Un des meilleurs restaurants français à Montréal avec musiciens.
Notre **FESTIVAL DE HOMARDS** 1 homard frais garni \$11.50
tous les dimanches
SUPERBE BUFFET-BRUNCH \$11.50 par personne avec café de bon goût
1/2 PRIX POUR ENFANTS DE MOINS DE 12 ANS DE 11h à 15h
158, rue Saint-Paul est 866-5194
Au coeur du Vieux Montréal 866-5988

La Petite Marmite
SPECIALITES FRANÇAISES ET CRÊPES BRETONNES
7064, boul. PIE IX, MIL
Table d'hôte à partir de \$9.50
Dîner d'affaires à partir de \$6.50
FESTIVAL DE HOMARD
Res.: 727-3540

Le Garroche
RESTAURANT CUISINE FRANÇAISE FAITE PAR LES PATRONS
2098, Jean-Talon (angle Dolorimier) Tel. 725-9077
Table d'hôte à partir de \$6.95
de 11h à 23h
Ouvert tous les jours de 11h à 23h
Samedi et dimanche de 11h à 24h

Papa Carlo
RESTAURANT
FINE CUISINE ITALIENNE ET FRANÇAISE
OUVERT MIDI ET SOIR
FÊTE DES PÈRES DIMANCHE 16 JUIN SUPER BRUNCH À L'ITALIENNE
Les salades de légumes: Choux - haricots secs - lentilles - pommes de terre - tomates \$14.00
Les salades de viandes et fruits de mer: Crevettes - sautés et calmars - saumon - tête de cochon
Le jambon et les charcuteries Italiennes
Les pâtes maison
Bignons bolognaises - linguine au four - ravioli cardinal
Les spécialités: Bœuf bourguignon - saute de veau provençale saute d'agneau au curry - fruits de mer Natchou
Les desserts: Tortes - gâteau et glaces - le café
A partir de 17 heures nos tables d'hôte de \$13.50 à \$19.50
Nos spécialités à la carte et toujours demi-prix pour les enfants de moins de 12 ans.
Reservez dès maintenant 388-9594
220, boul. Crémazie ouest (sortie St-Laurent du Métropolitain)
Ouvert tous les samedis et dimanches dès 17 h. Stationnement privé

En vedette chez Magic Pan... mais pas pour longtemps



Poulet aux noix d'acajou \$8.95
offert avec soupe ou salade

Le chef de Magic Pan vous a mijoté un abracadabrant petit délice. Mais ce plat n'est offert que pour un temps limité. Après quoi, POUF! il disparaîtra comme par magie. Venez donc vite chez Magic Pan pour le déguster... avant qu'il ne disparaisse!

The Magic Pan
restaurant & cocktails
Les Terrasses
705 rue Ste-Catherine Ouest 849-4265
© 1985 Magic Pan International, Inc.

LAGRILLADERIE KLONDIKE
METROPOLITAIN ET CÔTE DE LIESSE première sortie à l'ouest du rond point Decarie
Pour votre agrément SOUPER DANSANT
ven. et sam. de 19 h 30 à la fermeture avec
Denis, pianiste
Chuck, chanteur
Musique et chansons internationales
Homard vivant bouilli ou grille 10.95\$
Table d'hôte du midi à partir de 5.95\$
Table d'hôte du soir à partir de 8.45\$
SOUPER FAMILIAL DU DIMANCHE SERVICE À VOLONTÉ
Brunch du dimanche 11 h à 15 h
Choix incroyable et rôti de boeuf 9.95\$ chaque
Souper du dimanche 16 h à 20 h
Buffet chaud et froid incluant rôti de boeuf
Gratuit pour enfants de moins de 8 ans
SALLE DE RÉCEPTION
RÉSERVATIONS: 744-5841
STATIONNEMENT GRATUIT

SALE PRIVÉE
MARDI, MERCREDI et DIMANCHE
SOUPER POUR DEUX
CHATEAUBRIAND ou PLATEAU DU PÊCHEUR \$39.95
incluant: une bouteille de vin, l'entrée, potage, café
SEMAINE DE LA SALADE VERTE .99¢
TOUS LES JOURS SURF & TURF Filet mignon - Crevettes Langoustines - Cuissons de grenouilles \$9.95
MARDI et DIMANCHE **FESTIVAL DE CUISSES DE GRENOUILLES** À volonté \$7.95
Mardi et mercredi: incluant: potage, salade verte et café.
BROCHETTES Filet mignon ou fruits de mer ou poulet \$9.95
Jeu et vendredi **LANGOUSTINES «À VOLONTÉ»** \$17.95
Jeu **CRABE D'ALASKA** à volonté \$14.95
Pour votre anniversaire de naissance Café espagnol gratuit!
2 HOMARDS grillés ou bouillis \$9.95
Sortie 92 après le tunnel Louis-H.-Lafontaine
CUISINE OUVERTE
PLACE DE L'Artisan
du mardi au dimanche
191, boul. MORTAGNE, BOUCHERVILLE
Rés.: 655-8820
Chansonnier guitariste
JUSQU'À MINUIT